

7664

910.4

4-89

QITAVI, VƏKTINDƏ KAJTARINIZ
ВОЗВРАЩАЙТЕ КНИГУ В СРОК

24/12	10/1	3/12
20/1-3/10	24/12	30/12
3/11	11/0	18/11
24/10	9/11	14
3/20/9	5/11	28/10 ✓
1/11	6/11	18/39
3/11	2/11	
24/11	9/11	
3/11	26/11	
3/11	2/38	
3/11		

БЕРЕГИТЕ КНИГУ!

ОНА СЛУЖИТ НЕ ОДНОМУ, А МНОГИМ.

Возвращайте книгу в
срок, чтобы и другие
могли воспользоваться

_____ ею. _____

Neçə dəfə vərilmişdir

Количество предыдущих выдач _____

ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՀԱՅ. ՏՊԱԳՐՈՆՐԵԱՆ

400

Լ

ՏԱՌԵՐԻ ԳԻՆԻ

1500

աՄԵՅ

յՕԲԵՆԵԱՆԻ

յԻՆԱՏԱԿԻՆ

№ 6

Իրատ. ԲՃ. Ա. Բուրուղեանի.

ԿՐԹԱԿԱՆ
ԴԿԿԵԿԱՆԱՅԻՄԱՊԴՊՊ

ИНВЕНТАРНОЕ № 1500

гор. Ереву

Центральная Библиот. им. Ленина

Կրթության նախարարության
Բ. Գ. Կրթության հսկ.
Ձեռնարկ № 1012
Библиот.-Читальный.
Бан. Арм. Человек. Ошан

100A

№ 6

ՀՐԵՏ. ԲՓ. Ա. ԲՈՒԿՈՒԳԵՆՆԵՐ

№ 6

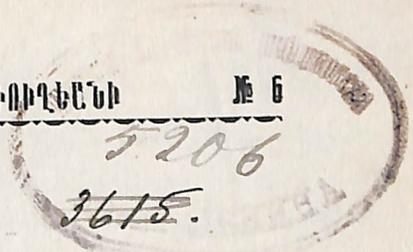
910.4

4-89

պր.

82

3615.



4-96

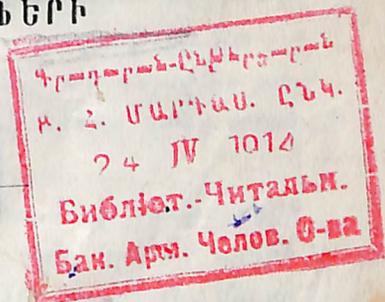
⇔ Կ Ր Թ Ա Կ Ա Ն

Ճ Ա Ն Ա Պ Ա Ր Հ Ո Ր Դ Ո Ւ Թ Ի Ն

3206

Հ Մ Տ

Ս. ՎՈՐԻՍՏՈՑԵՐԻ



18302

Թ Ի Փ Լ Ի Ս

Տպարան «Հերմէս», Գրաֆսկայա փող. № 6.

1913

րի բորբոքում ունէր. բժիշկները խորհուրդ էին տւել հարաւային տաք կլիմայում երկար ապրել: Իսկ երկրորդ նպատակն էր՝ դիտել և ուսումնասիրել հարաւային Աֆրիկան: Մադէյրա կղզում մի քանի շաբաթ մնալով, Հանսօն բաւականին առողջացել էր: Այդտեղից ուղևորւեցին Հագոսի նաւահանգիստը, ուր թողնելով «Համմոնիա» նաւը գիտական փոքրիկ խումբը դուրս եկաւ մայր ցամաքը:

Նախօրօք կազմած ուղեգծի համաձայն, նրանք առաջին անգամ այցելեցին եւրոպական Պայլմա կոչւած գաղութը, այնտեղից անցան խափշիկների (նեզր) «էպէ» երկիրը, որ մի փոքրիկ թագաւորութիւն էր կազմում:

Մեր ճանապարհորդների առաջնորդն ու թարգմանը Համբուրգի իրենց առևտրական տան գործակալն էր, որ շատ լաւ ծանօթ էր խափշիկների լեզւին և նիստ ու կացին: Նրանք վերցրել էին իրենց հետ նաև մի քանի խափշիկներ, որպէս բեռնակիրներ:

Հարկ չկայ ասելու, որ ճանապարհորդները Աֆրիկայի տաք եղանակին յարմար հագուստներ ունէին, իսկ գիտական աշխատանքների համար անհրաժեշտ գործիքներ:

Այն օրից, երբ ոտք էին դրել Աֆրիկայի ցամաքը, այդտեղի բնութիւնը իր կենդանական ու բուսական թագաւորութիւններով միանգամայն յափշտակել էր նրանց, մանաւանդ Ֆրանցին ու Հանսոյին:

Երբեք

էպէ երկիրը, ուր նրանք գտնուում էին, աչքի էր ընկնում իր ճոխ բուսականութեամբ ու հսկայական անտառներով: Եւ որքան առաջ էին գնում դէպի երկրի խորքը, այնքան աւելի էր հարստանում բնութիւնը և հիացմունք ու զարմանք պատճառում նրանց:

Մօտ էր խափշիկների գիւղը, ուր գնում էին ճանապարհորդները և որտեղ ապրում էր թագաւորը: Այդ առաջին գիւղն էր, որ այցելելու էին նրանք: Դրա համար պէտք է անցնէին մի լայն լիճ: Լճի ափին նրանք պատահեցին խափշիկների, որոնք ծառի կեղևներից շինած նաւակների մէջ նստած զանազան կողմերից գալիս էին դէպի լճի կենդրոնը: Նրանցից մի նաւակ բաժանւելով առաջ անցաւ և հասնելով լճի մէջտեղը, կանգ առաւ: Այդ նաւակի մէջ կար մի խափշիկ, որ իր արտաքինով տարբերում էր միւսներից: Նրա մերկ մարմինը ծածկւած էր կարմիր ներկով, որը տարօրինակ և ծիծաղելի տեսք էր տալիս նրան: Մարմնի վրայ նկարւած էին օձեր և ուրիշ այլանդակ պատկերներ: Գլխի երկար մազերը՝ հիւսւած բոյսերի մազաթելերի հետ՝ ծածկում էին գլուխն ու ուսերը: Վիզը, թևերի և ոտքերի դաստակները զարգարւած էին խոզուկի փշերով, իսկ մարմնի միւս մագերը պէս-պէս փետուրներով ու խեցիներով, որոնք նրա ամեն մի շարժումից զնգզնգում էին:

Դա խափշիկների վնուկն էր, որը օձի տաճարում գլխաւոր քրմի դեր էր կատարում. մի-

կնոյն ժամանակ նրանց բժիշկն ու մարգարէն էր, մի խօսքով ասուածներէ կամքի արտայայտիչը:

Նա վերցրեց մի խեցի ու սկսեց փչել, որը տարօրինակ, ականջ ծակող ձայներ էր հանում. միաժամանակ նա սկսեց պարել, պտտելով մի ոտի վրայ: Մնացած խափշիկները իրանց մակոյկներով շրջապատել էին և լուռ դիտում էին նրան:

Վհուկը պարը վերջացրեց, ձեռքում բռնած տուփը բացեց և նրա միջից ինչ-որ փոշի թափեց ջրի երեսը, աղօթք մը թմրեցնելով: Չանցաւ մի քանի րոպէ, ջուրն սկսեց յուզւել ու լափին տալ: Ալիքներէ տակից ինչ-որ կարմիր լեզու երևաց, որը սկսեց փոշին հաւաքել: Վհուկը տուփի բոլոր փոշին էլ թափ տւեց ջրի մէջ. այդ միջոցին ջրի տակից պարզ երևաց կենդանու անձոնի սև գլուխը՝ փոքրիկ երկարաւուն աչքերով. նա սկսեց ագահութեամբ փոշին կուլ տալ:

Նաւակներէ միջի խափշիկները, որոնք կարծես պատրաստ դրան էին սպասում, նիզակի հարւածներով սպանեցին կենդանուն և ափ դուրս հանեցին:

Դա լամանտին կոչւած կենդանին էր՝ երկու սաժէն երկարութեամբ և մի արշին հաստութեամբ, մարմինը իլիկաձև էր, տեղ-տեղ ծածկւած խոզամազով. մորթը գորշ-մոխրագոյն էր, իսկ մէջքը փոքր ինչ թուխ:

Բնագէտ Հովմը բացատրեց, թէ լամանտին

կոչւած կենդանին համարեա բնաջինջ է եղել երկրագնդի վրայից և դա մի բախտաւոր դիպւած էր, որ այդ կենդանին պատահեց իրանց: Ծովային կաթնակեր կենդանիներից ծովային կովը, կարելի է ասել, վերջացել է, իսկ լամանտինը և զիւզօն խիստ հազւագիւտ են: Լամանտինը, ծովի այդ հսկան, որ չորս սաժէն երկարութիւն ունի, մեծ քանակութեամբ ապրում էր Սառուցեալ ովկիանոսի սահմաններում: Կետ որսողները անխնայ ոչնչացնում էին նրանց:

Հասնելով խափշիկների գիւղը՝ ճանապարհորդները ներկայացան նրանց թագաւորին, որը ընդունեց փառահեղ դիրքով նստած, ողջունեց իր լեզուով, թանկագին հիւրեր անւանելով նրանց. բայց շուտով տրամադրութիւնը փոխեց, նոյնիսկ անբաւականութեան նշաններ ցոյց տւեց, երբ տեսաւ, որ հիւրերը իրան նւէր չեն տալիս: Ճանապարհորդները նկատելով այդ, նրան առաջարկեցին փոքրիկ հայելիներ, մկրատ, մետաղէ կոճակներ և գոյնզգոյն կտորներ:

Փափշիկները շրջապատելով նրանց՝ առանձին հետաքրքրութեամբ ու զարմանքով դիտում էին եւրոպական արդիւնաբերութեան այդ չընչին իրերը:

Նա ձեռքը տարաւ դէպի Բօլտենի ժամացոյցի շղթան. Բօլտենը ժամացոյցը հանեց և մօտեցրեց նրա ականջին. նա քիչ ականջ դրեց և վախեցած յետ-յետ բաշւելով, ահագութեամբ հաւաքեց միւս իրերը և տարաւ տուն:

Քիչ յետոյ նա ճանապարհորդներին նւէր ուղարկեց ջայլամի փետուրներ, փղոսկր և երկու սիրուն փոքրիկ կապիկ, որ մեծ ուրախութիւն պատճառեցին Ֆրանցին ու Հանսոյին:

Այդ գիւղում Համբուրգի առևտրական տան ներկայացուցիչը բաժանուեց ճանապարհորդներից. նրանց որպէս թարգման մի խափշիկ տուեց, որ բաւական լաւ խօսում էր անգլիերէն: Խափշիկի անունը Աքիլլէս էր: Նա նրանց մի քանի կարևոր խորհուրդներ տուեց. որքան կարելի է քիչ ուտել տեղական մանիօկի հացից, որ դժարամարս է եւրոպացու ստամոքսի համար, չքնել գետնի վրայ և ամեն անգամ ջուր խմելուց յետոյ քինա ընդունել:

Փարթամ բուսականութեան ծոցում, սուււրախիտ հսկայ ծառերի տակ, թռչունների գեղգեղանքով օրօրւած՝ հանգիստ առան ճանապարհորդները այդ գիւղում: Խափշիկները, որոնք նոյնպէս նւէրներ էին ստացել, լաւ հիւրասիրեցին, նոյնիսկ լամանտինի մսից բաժին հանեցին նրանց:

Համանտինի միսը խոզի մսի համ ունէր և խափշիկներն ուտում էին մեծ ախորժակով, խլում միմեանց ձեռքից: Դրա պատճառն այն էր, որ նրանք շատ հազիւ են մսի համ առնում, չունեն ընտանի կենդանիներ, իսկ վայրենի կենդանիներ ձեռք բերելը այնքան էլ հեշտ չէր:

Մսի պակասութիւնից երբեմն խափշիկները

նոյնիսկ հիւանդանում են. այդ հիւանդութիւնը կոչւում է «գուամբօ». նրանք դառնում են մեղամաղձոտ, յարձակւում են ամեն մի կենդանու վրայ և համարեա հում-հում ուտում:

Գիտնականները ենթադրում են, թէ մարդակերութիւնը վայրենիների մէջ առաջ է եկել մսեղէն կերակրի պակասութիւնից:

Բաւական հանգստանալուց յետոյ ճանապարհորդները վճռեցին դիմել վիճակին և նրանից խնդրել այն փոշուց, որով լամանտին որսացին: Նրան գրաւելու համար որոշեցին շան վզնոցը ընծայել, որը թէ կուրախացնէր նրան և թէ իբրև զարգ կը ծառայէր նրա համար:

Գիւղի միջով անցնելիս աչքի էին ընկնում խափշիկների տները, որոնց բամբուկից շինւած հովանոցաձև կտուրները յենւում էին սիւների վրայ՝ գետնից կէս արշին բարձր. նրանք լուսամուտներ չունէին, և դռներն այնքան ցած էին, որ սողալով միայն կարելի էր ներս մտնել: Այդ խղճուկ հիւղերը կպած էին միմեանց և կազմում էին փակ բառանկիւնի: Տները այդպիսի դասաւորութիւնն արւած էր նրա համար, որպէսզի թշնամին յետևից չը կարողանայ յարձակւել:

Ամեն մի դռան առաջ տնկած էին մեծ մեծ քարեր, որ օձախի տեղ էին ծառայում, իսկ ծառերի ցածիկ ճիւղերից կախւած էին կոզովներ. այդ նրանց օրօրոցներն էին: Տան կահկարասիքը բաղկացած էր բամբուկի չոր ճիւղերից հիւսած նստարաններից, իսկ միջուկը մաքրած դղումը ջրի

ամանի տեղ էր ծառայում: Նրանք շուտով մօտեցան վհուկի բնակարանին, որ գտնուում էր գիւղի ծայրում և զանազանում էր միւսնե-րից իր մեծութեամբ: Տան մօտի բաց շինու-թիւնը, որ ամենից բարձր էր և որի թեք կտու-րը յենւած էր բամբուկէ սիւների վրայ, խափ-շիկների տաճարն էր: Այդտեղ կային կուռքեր, որոնք մարդկանց և կենդանիների այլանդակ պատկերներ էին ներկայացնում: Տաճարում կա-յին և օձեր, որոնք մշտապէս այդտեղ էին ապ-րում. նրանք փաթաթւած էին սիւներին:

Թարգմանին յաջողեց մի կերպ դուրս կան-չել վհուկին, որը, սակայն, չէր համաձայնում կախարդական փոշուց տալ նրանց, բայց երբ շան վզնոցը ստացաւ, ուրախութիւնից աչքերը շլացան և իսկոյն ներս մտաւ և փոքրիկ արկ-դիկում փոշին բերաւ յանձնեց նրանց:

Որովհետև դեռ բաւականին օր կար, ճա-նապարհորդները նախ քնելու տեղ պատրաստե-ցին, ապա ուղևորեցին անտառ: Դեռ նոր էին ոտք կոխել անտառ, երբ հանդիպեցին մի տա-րօրինակ հսկայ ծառի: Նրա վրայ ոչ մի կանաչ տերև չկար, ծառը ամբողջովին սևացած էր և կարծես չորացած լինէր: Սակայն հրացանն ար-ձակելուն պէս ծառը կարծես կենդանացաւ. չըղ-ջիկների երամն էր, որ պատել էր ծառը և ծած-կել ամեն ինչ:

Մի քիչ անց նրանք պատահեցին մի ուրիշ տարօրինակ ծառի. այդ ծառը պճնւած էր չքեղ ծի-

բանագոյն ծաղիկներով: Հանսօն հենց որ կաւա-ծառին, ծաղիկները թափւեցին գլխին ու վզին և եղինջի նման ծակծկեցին երեսը: Թարգմանը իսկոյն պոկեց լայնատերև մի բոյս, ձեռքի մէջ տրորեց և դրեց ցաւած տեղերին, ցաւն իսկոյն անցաւ:

Դեռ նոր էին Հանսոյին հանգստացրել, երբ նկատեցին միջատների մի ամպ, որ անցնում էր առակի միւս ափով: Այդ միջատը ալ-շազանա-կի գոյն ունէր և տեղային լեզուով կոչուում էր բաշիկուայ: Նրանք մորեխի նման չոււմ են խիտ խմբերով. գետով չեն կարողանում անցնել, ու-տում են ամեն մի կենդանական մարմին. նրանք յարձակոււմ են ամեն մի կենդանու, նոյն իսկ փղի վրայ. մտնում են նրա բիթը և ծածկում ամ-բողջ մարմինը: Փիղն ստիպւած պառկում է, որ տրորի նրանց գետնին, սակայն նրանց աճազին բազմութիւնը կոտորելով չի վերջանում, և փղի վիթխարի մարմնից թողնում են միայն ոս-կորները:

Նրանց երթը կատարոււմ է խիստ կանոնա-ւոր. կողքերից գնում են խոշորները, իսկ մէջ տեղից՝ փոքրերը:

Օրն անցել էր. ճանապարհորդները դարձան տուն: Անտառի ծայրին նրանց ուշքը գրաւեցին թութակներն ու կապիկները, որ անցնում էին ծառից ծառ ու աղմկում: Նոյն պահին սև բծե-րով մի կենդանի արագ բարձրացաւ դիմացի ծա-ռը և ամեն ինչ լռեց. դա մշկոն էր: Նրան հե-

տևում էր վիշապ կոչւած օձը: Օձի երկարութիւնը հինգ սաժէն էր, իսկ հաստութիւնը միշակ ծառի բնի չափ:

Օձը բարձրացաւ ծառը և մինչ մշկոն երկիւղից կուշ էր եկել և անշարժ մնացել, կլանեց նրան, որից յետոյ օձի վրայ թմբութիւն եկաւ և նա ծառից վայր գլորեց: Ֆրանցը հրացանի մի հարւածով սպանեց օձին:

Օձի կաշին բերթելուց յետոյ, նրա փորից հանեցին և մշկոն, որի կաշին նոյնպէս վերցրին իրենց հետ խրուիլակներ պատրաստելու համար: Մշկոն վայրի կատուի մի այլ տեսակն է. դրանք ապրում են Աֆրիկայում, Ամերիկայում և Ասիայում. դրանով էլ դրանք տարբերում են իրարից:

Մշկոն յայտնի է նրանով, որ արտադրում է մուշկ կոչւած իւզը. այդ իւզը հոտաւէտ է և գործ է ածւում բժշկութեան մէջ իբրև դեղ: Գեղեցիկ է և մշկոնի մոխրագոյն մորթը իր սև բծերով կամ շերտերով:

Ճանապարհորդները շատ հետաքրքրւում էին տեսնել սպիտակ մրջիւնի բոյները: Թարգման խափշիկը գիտէր այդ մրջիւնների բնակելու տեղը և նրանց ուղղակի տարաւ այն կողմը: Դեռ մրջիւնի բոյներին չէին հասել, երբ ծառերի միջից աղմուկ ու խշխշոց լսեցին. նրանց առաջ պատկերացան մարդկային կերպարանքներ, որոնք մօտ երկու արշին հասակ ունէին:

Դրանք Աֆրիկայի թզուկներն էին, որ պատ-

կանում էին օքոնգ ցեղին: Աֆրիկայում թզուկների երկու ցեղ են ապրում՝ սկիւա և դակոս:

Թզուկներն այդտեղ երբէք գիւղ չեն հիմնում, ոչ էլ խրճիթ են ունենում. նրանք մերկանդամ թափառում են անտառում, քնում են ծառերի վրայ, սնւում են բոյսերով ու պտուղներով:

Սպիտակ մրջիւնների բոյները շատ հետաքրքրական էին. նրանք սև վեղաքանման խրճիթների էին նմանում, դրսից խորթ ու բորդութիւններ ունէին. շինւած էին աւազախառն կաւով և շատ ամուր էին: Ֆրանցը բարի մի քանի հարւածով հազիւ կարողացաւ պատից մի կըտոր պոկել, որով մի անցք բացւեց, որտեղից երևում էր ներսի մասը, որ միջանցքների մի ցանց էր ներկայացնում:

Արևի վերջին ճառագայթները դեռ ընկած էին ծառերի կատարների վրայ, երբ ճանապարհորդները դարձան խափշիկների գիւղը: Ամենքն արդէն քուն էին մտել. գիւղում կատարեալ լռութիւն էր տիրում: Քիչ անց դուրս եկաւ լուսինը իր լրիւ դէմքով: Խափշիկները լուսնին «իօպօ» են ասում: Այդ միջոցին թագաւորի բնակարանից դուրս եկաւ մի սև ստուեր և առանց աղմուկի, առանց երաժշտութեան սկսեց պարել:

Դա իսկապէս պար չէր, այլ մի ծէս, մի պաշտամունք, որ խափշիկների պետը կատարում էր լուսնի պատւին, երկրպագում նրան: Այդ

միջոցին ոչ ոք իրաւունք չունէր տանից դուրս գալու:

Նախնական մարդիկ աստուածացնում էին բնութեան երևոյթները: Նրանք իրենց խորտակիչ ուժերով երկիւղ էին ազդում անօգնական մարդուն, որը տարերային այդ ուժերի մէջ կենդանի արարածներ է պատկերացնում և նրանց դարձնում պաշտամունքի առարկայ, որպէսզի չենթարկւի նրանց բարկութեան: Մեծ յարգանքի և պաշտամունքի էին արժանանում բնութեան այն երևոյթները, որոնք մեծ օգուտներ են տալիս մարդուն, օրինակ՝ արևը, լուսինը և այլն:

Հանգիստ ու խոր քնից յետոյ առաւօտեան բաւական վաղ վեր կացան ճանապարհորդները և որոշեցին գնալ անտառ որսի: Աւելի ապահով լինելու համար նրանք մի քանի ուրիշ խափշիկներ էլ տարան հետները:

Անտառում նրանք հանդիպեցին հալլինասցեղի խափշիկներին. նրանք փիղ էին որսում այնտեղ: Անտառը երեք կողմից հրդեհել էին և փղերին քշում էին դէպի մօտակայ լիճը: Փղերը կողորդիլոսների երկիւղից ջուրը չէին կարող մտնել. այդ նպատակով էլ հալլինասները փղերին կրակի ու ջրի մէջտեղ էին հաւաքում և ապա որսում:

Ամբողջ անտառը աւերում էր կրակի բոցերից, դղրդում կենդանիների վազբից ու ազդակներից և ծառերի ճարճատիւնից: Ամեն մի շնչաւոր, թողած իր բունն ու ընկերովը՝ աչխատում

էր ապահով տեղ գտնել: Անտառի վիթխարի կենդանիներն անգամ սարսափում էին բնութեան տարերային ուժից. արիւնդուշտ գազանները կորցրել էին իրենց յատուկ կրքերը, մեղմացել ու խեղճացել էին:

Ոխերիւմ թշնամիներն իրար մօտ էին հաւաքւել ընդհանուր դժբախտութեան առաջ. ընձառիւծն ու վայրի այծը, խարդախ բորենին ու ընձուղտը կողք կողքի էին տւել, կարծես միմեանց պաշտպանելու հոգսով էին բւնւած: Չայլամը ոստոստում էր փղերի արանքում:

Միայն կոկորդիլոսներն էին ուրախ ու հանգիստ գրութեան մէջ. նրանք խմբւած լճի ափին, սպասում էին մօտեցող որսին:

Կրակը շուտով իր գործը տեսաւ և կենդանիներին հաւաքեց լճի ափը, ուր սկսեց սոսկալի մի կռիւ, որ սպանդանոցի էր նմանում: Կրակի տապից կիզւած կենդանիները ջուրն էին թափւում, իսկ ջրում կոկորդիլոսներն էին կլանում նրանց:

Ընդհանուր այդ իրարանցումին մասնակցեցին և մեր ճանապարհորդները խփելով մի քանի կենդանիներ, որ վերցրին հալլինասները: Վերջիններս զինւած էին միայն տէգերով, աղեղներով և թունաւոր նետերով:

Եւրոպացիների սիրտն անշուշտ երկար չէր կարող դիմանալ այդ նողկալի տեսարանին, և երբ ուզում էին յետ դառնալ, նկատեցին, որ Փրանցը չկար: Հալլինասները նրան փախցրել

էին փրկանք առնելու նպատակով: Հալլինասները ճարպիկ գողեր են:

Փրանցի կորուստը մոռացնել տւեց ամեն ինչ. Բօլտենը, որ պատասխանատու էր երեսանների համար, մնացել էր շւարած, չգիտէր ինչ անէր: Նա պատրաստ էր խափշիկներին մեծ փրկանք տալ, միայն թէ երեսային կենդանի վերագարձէին:

Ուղեկցող խափշիկներից երկուսին ուղարկեցին հալլինասների գիւղը՝ իմանալու տղայի տեղը և խօսելու նրանց հետ, իսկ միւսները պառկեցին հանգստանալու և անհամբեր սպասում էին նրանց վերադարձին:

Այդ միջոցին նրանց շրջապատեցին հալլինասները, խլեցին հրացանները, դանակներն ու ժամացոյցները և արագ հեռացան: Չանցած մի քանի րոպէ՝ երկու սևամորթներ բերին Փրանցին:

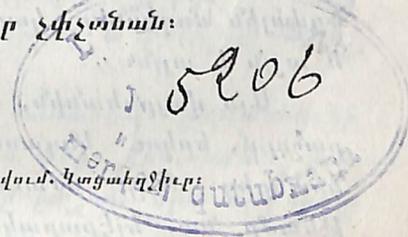
Հալլինասները չէին տարել վհուկի տւած կախարդական փոշին պարունակող արկղիկը, որ մեծ ուրախութիւն պատճառեց ճանապարհորդներին. սակայն երբ բաց արին այն, մէջը միայն հասարակ աւազ գտան: Վհուկը խաբել էր նրանց:

Փրանցը որոշեց վրէժ լուծել վհուկից, և երբ գիւղ դարձան, նա առաւ այրող ապակին և գնաց նստեց վհուկի դռան առաջ. ապակին բռնեց արևի առաջ և ուղղեց դէպի վհուկը: Սա սկզբում աշխատեց պաշտպանւել, բայց տեսնելով որ հնար չկայ, բարկացաւ և անէծքով վերադարձրեց շան վզնոցը:

Երեկոյեան ճանապարհորդները դարձան Լագոս նաւահանգիստը, ուր թողել էին իրանց «Համամոնիա» նաւը: Ժողովածու կազմելու համար նրանք մեծ քանակութեամբ բոյսեր ու միջատներ էին հաւաքել:

Այդ բոլորը, ինչպէս վայել է գիտական աշխատանքին, կարգի բերին, դասաւորեցին ու դեղերով պատրաստեցին, որ չփչօնան:

II



Գետածի. Կեանքը ծովում. Կտցակցիւր:

1701 / 41 / 21942-60

Մի քանի օր շոգենաւի վրայ հանգիստ առնելուց յետոյ՝ մեր ճանապարհորդները սկսեցին երկրորդ շրջագայութիւնը: Այս անգամ նրանք պիտի գնային գետով և «Հանգա» շոգենաւով, յատկապէս գետածի (բեգեմոտ) որսալու, որովհետև «Համամոնիա» շոգենաւը մի քանի օր պիտի մնար նաւահանգստում ապրանք վերցնելու:

Նախքան ճանապարհ ընկնելը Հոլմի առաջարկութեամբ նրանք գուրս եկան նաւահանգիստ ձուկ որսալու: Իրա համար նրանք ունէին մի մեծ ուռկան, որին յարմարեցրած էր ամուր ապակուց շինած լապտեր: Երբ ուռկանը ջրի մէջ իջեցրին, ջրի տակ բաւական մեծ տարածութեան վրայ լուսաւորեց, այնպէս որ ուռկանի շուրջը կատարւող ամեն բան պարզ երևում էր:



Անսովոր երևոյթը դէպ իրեն գրաւեց ջրային բոլոր կենդանիներին: Ուռկանը շրջապատւած էր անհամար այլանդակ ու հազապիւտ կենդանիներով, որոնցից շատերը վեր չէին բարձրանում, այլ հեռուից դիտում էին: Այգտեղ կային խեցգետիններ, խխունջներ, օղակաւոր որդեր, ծովային սարդեր ու աստղեր, ծովամայրեր, ծովային մողէսներ, կարիճներ, նապաստակներ, և այլն և այլն:

Այն վայրկեանին, երբ ուռկանը դուրս էին քաշում, երկու կնիւստեղ ձուկ կուրի բռնեցին. նրանցից մէկը օփուած էր ելէքտրականութեամբ. նա ելէքտրական հարւածով սպանեց միւսին, որն անշնչացած ընկաւ ուռկանի մէջ: Կնիւստեղ ձկան միսը շատ համեղ է:

«Հանգա» նաւն առաջ շարժւեց և մեր ճանապարհորդները կրկին շրջապատեցին կուսական անտառով: Առանձնապէս աչքի էր ընկնում մանգրով մշտադալար բոյսը, որ աճում է միայն արևադարձային երկրներում: Նա իր ճիւղերից ցողուններ է տալիս, որոնք ցած են իջնում և գետնի մէջ ուռձանալով նոր ճիւղեր արձակում. այդպիսով նա աճում ու տարածւում է, կապ պահպանելով բոլոր մասերի հետ, և իր ցանցերով անանցանելի դարձնում մեծ տարածութիւն:

Գետը քանի գնում նեղանում էր. վերջապէս բաժանւեց մի քանի ճիւղերի, որոնք անցնում էին ճահճուտներով: Նրանք թողին նա-

ւր և մակոյկներ նստելով, առաջ անցան եղեգնուտի միջով:

Մեծ գժւարութեամբ հասան այն տեղը, ուր ապրում էին գետածիերը: Այգտեղ նրանք պատանեցին մի խումբ խափշիկների, որոնք նոյնպէս գետածի էին որսում: Հազիւ էին իրար մօտեցել, երբ գետածին գլուխը դուրս հանելով ջրից, բարձրացաւ ջրի երեսը և կանգնեց եղեգնուտի մէջ:

Գետածիու գլուխը համարեա քառանկիւնի ձև ունէր, աչքերը խիստ փոքր էին, նման խոզի աչքերին, ժանիքները խոշոր: Նրա երկարութիւնը մօտ երկու սաժէն էր, հաստութիւնը՝ մէկ. լայն փորը համարեա գետնին էր հասնում. ոտները կարճ էին, կարծես կտրւած լինէին. կաշին շագանակագոյն էր և հաստ:

Խափշիկները տէգերով սկսեցին հարւածել գազանին. տէգերից շատերը, որ մի ծայրում պարաններ ունէին, մնացել էին գազանի մարմնի մէջ: Խափշիկները պարաններից բռնած գազանին քաշում էին դէպի ափ: Կենդանին կատաղի ցուրի նման բառաչում էր ու դիմադրում: Վերջապէս սոտ տւեց ու վայր ընկաւ: Խափշիկների հարւածները վերջ տւին նրա կեանքին: Սակայն նրա ձայնից օգնութեան եկաւ մի ուրիշը, աւելի խոշորը. դա արուն էր: Նրա կատաղի յարձակմանը դիմադրելու համար մեր որսորդները համազարկ տւին: Երկրորդ համազարկից յետոյ կենդանին օրօրւեց ու վայր ըն-

կաւ. սակայն նա այնքան մօտ էր նաւակին, որ իր շարժումով դիպաւ նրան ու խորտակեց: Նաւակի միջի մարդիկ շուրջը թափւեցին:

Խափշիկները ճանապարհորդներին շուտ օգնութեան հասնել չկարողացան: Հոլմը մի կերպ ջրի տակից դուրս եկաւ և ազատեց Ֆրանցին ու Հանսոյին: Բօլտենը դեռ ջրի տակն էր. նրան գտան ու շաթափւած և մի կերպ ուշքի բերին:

Այդ դէպքից յետոյ ճանապարհորդները հանգստանալու և ուտելու մեծ պահանջ էին զգում. ուստի գնացին խափշիկների մօտակայ գիւղը և լաւ հիւրասիրութիւն գտան:

Բօլտենը, որ բաւական ուժասպառ էր եղել, քնեց, իսկ միւսները գնացին անտառ իրանց ժողովածուի համար թռչունի ձուեր հաւաքելու: Հենց որ անտառ մտան, ծառի խոռոչում տեսան պղպեղակեր կամ կտցաեղջիւր (ТУКАНЬ) թռչունին: Խոռոչի անցքը այնքան նեղ էր, որ թռչունը չէր կարող դուրս գալ: Հոլմը բացատրեց, թէ երբ էգը ձու է ածում և վրան նրստում, արուն խոռոչի անցքը նեղացնում է, որ էգը միշտ ձուերի վրայ նստած մնայ: Երբ ձագերը դուրս են գալիս ձուերից, արուն նորից լայնացնում է անցքը: Քանի էգը թուխս է լինում նստած, նրան կերակրում է արուն և այնքան խնամքով ու հոգատարութեամբ, որ ինքը, արուն, խիստ նիհարում է այդ միջոցին:

Ֆրանցը բարձրացաւ ծառը, վերցրեց ձուերը և թուխս նստած թռչունին ու ցած իջաւ.

այդ ժամանակ արուն ծառի վրայ էր. նա շատ էր աշխատում իր ընկերուհուն ազատել, բայց, ի հարկ է, ոչինչ չէր կարողանում անել:

Նրանք դարձան տուն: Արու կտցաեղջիւրը հետևում էր նրանց մինչև Լագոս:

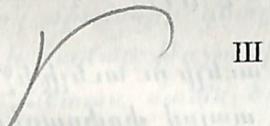
Լագոսից գիտական փոքրիկ արշաւախումբը դիմեց դէպի Գվինէի կղզիները:

Ճանապարհին, ծովի վրայ, նրանք առիթ ունեցան դիտելու բնութեան չափազանց հետաքրքրական մի երևոյթ, որ կոչւում է ջրային կամ ծովային թաթառ: Շատ քչերին է վիճակւում բնութեան այդ հրաշալիքին ականատես լինել:

Արածայր սև ամպը աւելի ու աւելի իջնում էր ջրի վրայ. շուրջ կծիկ տալով փրփրադէզ բարձրանում էր վեր, որը յանկարծ միացաւ ամպի հետ ու ստացւեց ոլորապտոյտ ջրային մի սիւն, որ սաստիկ արագութեամբ առաջ էր քշում: Առաջին սիւնին գուգահեռ կազմւեց երկրորդը, երրորդը և այլն և սև թանձր ամպը կարծես վիթխարի կամուրջ լինէր՝ բարձր սիւններին յենւած, որոնք գոհարի ցոլք էին տալիս: Սիւները միանում էին միմեանց հետ կամարներով: Կամարների արանքում յուզւում, փրփրում էին սև ալիքները: Այդ փառահեղ տեսարանը լուսաւորւած էր կայծակի լուսով, կայծակի՝ որ փայլատակում էր անընդհատ: Ալիքների փրփրոտ բաշերը ցողում էին ծիածանի բոլոր գոյներով: Դա կարծես բնական երևոյթ չէր, այլ կախարդական

մի դղեակ: Այդ սքանչելի տեսարանը տեւց միայն քառորդ ժամ: Սիւները տարուբեր եղան և խորտակեցին անեղ շառաչիւնով, որին հետևեց արևադարձային երկիրներին յատուկ յորդ անձրևը

Կոցահողջիւրը երեք օրից յետոյ սատկեց. նրա մորթը բերթեցին ու պատրաստեցին ժողովածուի համար խրուիլակ շինելու: Ճանապարհին Հոլմը Փրանցի և Հանսոյի հետ զբաղեց մանրէների զննութեամբ խոշորացոյցի օգնութեամբ:



III

Նիգերի գետաբերանը. Բոննի և Բեննի խափշիկները. Կապկի սարը. Աոիւծը. Բաօբաբ ծառը:

Նախագծած ծրագրով՝ մեր ճանապարհորդների գիտական շրջագայութեան երկրորդ շրջանն էր կազմում Նիգեր գետի ներքին հոսանքը: «Համմոնիա» շոգենաւը դիմեց գէպի Նիգերի գետաբերանը:

Այդ շրջանը յայտնի է իր վատառողջ կլիմայով. ահագին տարածութիւն են բռնում ճահճուտները: Այդտեղ ապրում էին խափշիկ ցեղերը, որ գտնուում են կուլտուրայի ամենաստոր աստիճանի վրայ: Մարդակերութիւնը դեռ գոյութիւն ունէր նրանց մէջ:

Նիգերի գետափը բռնել էին բոննի և բեննի ցեղերը, որոնք անհաշտ թշնամի են միմեանց, շարունակ կռիւների մէջ են անցկացնում իրանց կեանքը և իրար վնասում:

Այդ ժամանակ Նիգերի ափը բաւական տպահով էր, որովհետև կռիւների թատերաբեմը տեղափոխուել էր երկրի խորքը:

Ճանապարհորդները մի քանի նաւաստիներ հրաւիրեցին որպէս ուղեցոյցներ, վարձեցին քրտան բեռնակիր խափշիկներ և մի թարգման ու ճանապարհ ընկան Նիգեր գետի հոսանքով գէպի վեր: Նրանց նպատակն էր տեսնել Կապիկների սարը, ուր գտնուում էր կապիկների գաղութը, որոնց թիւը 5--6000-ի էր հասնում:

Առաջին դիւղը, որ հասան ճանապարհորդները, պատկանում էր բոննի ցեղին. այդ ցեղը համեմատաբար աւելի մեղմ էր ու խաղաղ, քան բեննիները, որոնք վայրագ են ու կատաղի: Այդտեղ նրանք լաւ հիւրասիրութիւն գտան: Իրերը երկու նաւաստիի հսկողութեան տակ թողնելով, իրանք առաջ գնացին: Քանի գնում էին, բնութիւնն աւելի ու աւելի ճոխանում էր ու պերճանում: Այդտեղը բուսականութեամբ ու կենդանիների տեսակներով աւելի էր հարուստ, քան Լագոսի շրջակայքը:

Ճանապարհին նրանք հանդիպում էին բազմաթիւ գերիների—տղամարդկանց, կանանց ու երեխաների, որոնց բեննի խափշիկները քշում էին գէպի իրանց կողմը:

Մի քանի օրից յետոյ նրանք մտան բեննի աւազակաբարոյ ցեղի սահմանը: Այստեղ բուսականութեան մէջ աչքի էր ընկնում բաօբար ծառը կամ կապիկի հացենին, որ առանձին անտառ էր կազմում: Այդ ծառի հաստութիւնը հինգ սաժէն էր, իսկ խիտ ճիւղերը 12 սաժէն տարածութիւն էին բռնում: Կապիկները այդ ծառերի վրայ են շինում իրանց բները: Նրանք ծառի ճիւղերից և հիւսւող խոտերից գործում են վեղարանման, հովանոցաձև կտուրներ ու ամրացնում հաստ ճիւղերին. այդպիսով նրանք պաշտպանւում են արևից և յարձակումներից:

Քանի առաջ էին գնում, Կապիկի սարը աւելի պարզ էր պատկերանում նրանց: Վերջապէս մօտեցան մի ահագին քարաժայռի: Այդտեղից դարաւանդներով իջնում էր գէպի գետը, որի շուրջը կային բազմաթիւ քարանձաւներ, ուր ապրում էին կապիկները: Այդ սարը ամբողջովին բռնւած էր կապիկներով. նրանք ցերեկը գնում էին անտառը օրսի, իսկ գիշերները վերադառնում իրանց բնակարանը: Էգերը նստած էին մուտքերի առաջ, ինչպէս գիւղերում կանայք նստում են դռան շէմքերում, իսկ ձագերը բների մօտ խաղում էին, կարծես երեխաներ լինէին:

Այդտեղ կային կապիկ բոլոր տեսակներն ու ցեղերը, նոյն իսկ շիմպանզէ ու պաւիան կոչւած կապիկները: Ամեն մի ցեղ խմբւած էր միասին և առանձին էր ապրում: Առանձին ցեղերը թշնա-

մաբար էին վերաբերւում միմեանց ու շատ անգամ կուռում:

Այդ միջոցին երկու խոշոր կապիկներ սպառնական դիրք ընդունած կանգնած էին իրար դէմ. յանկարծ ապտակեցին միմեանց, ապա գրկախառնելով գետին գլորեցին. նրանք ճշարով միմեանց կծում էին ու գզգզում:

Փրանցը հրայանից կրակեց նրանց վրայ. այդ բաւական էր, որ կապիկները յարձակէին ճանապարհորդների վրայ: Քարէ կարկուտ էր, որ տեղում էր նրանց գլխին: Կապիկները խիտ շարքերով առաջ էին գալիս: Ճանապարհորդներին համազարկերը չէին կտարում յարձակման թափը: Նրանք պաշտպանւելով յետ էին գնում գէպի անտառ և պատսպարւում ծառերի յետեր. կապիկները այնքան էին մօտեցել, որ մնում էր ձեռքով կուռել:

Այդ միջոցին անտառում մի զարհուրելի ձայն լսեց: Կապիկներն իսկոյն ցրեցին: Դա առիւծն էր, որից խիստ վախենում էին կապիկները:

Առիւծի վերահասը թէև փրկեց մէկ վտանգից, բայց մի ուրիշ փորձանք բերեց նրանց գլխին: Նրբ նա գուրս եկաւ ճանապարհորդների դէմ առ դէմ՝ համազարկ տւին նրա վրայ, որից վիրաւորւած՝ առիւծը մի վիթխարի թռիչք գործեց ու փուռեց գետին, ոտքի տակ տալով Հանսոյին: Խեղճ երեխային հագիւ ազատեցին կիսաշունչ գազանի տակից:

Անտառում նրանք մի տեղ կանգ առան, որպէսզի Հանսօն մի քիչ հանգստանայ: Բայց դեռ հազիւ շունչ էին առել, երբ լացի, հեծկըլտոցի աղիողորմ ձայներ լսեցին: Բռնները յաղթութիւն էին տարել և բեններին գերի էին տանում:

Այդ իրարանցման միջոցին ճանապարհորդները իրար կորցրին: Հոլմն ու Հանսօն մնացել էին մենակ: Հոլմը մի բանի անգամ հրացան արձակեց, որպէս նշան՝ ընկերներին իրանց տեղը իմացնելու, բայց իզուր. ընկերները չկային ու չկային: Նոյն նպատակով կրակ վառեցին, դարձեալ ի զուր: Որովհետև կարող էին հեշտութեամբ վտանգի ենթարկւել, որոշեցին մի ապահով տեղ հանգիստ առնել: Ծառի վրայ բարձրանալ նոյնպէս վտանգաւոր էր օձերի և ընձառիւծների կողմից, ուստի լաւ համարեցին ծառի խոռոչ մտնել: Գտան մի բաօբաբ անագին խոռոչով, որտեղից դուրս քշեցին մանգրիլ կապկին, փոքր ու խոշոր թռչուններին ու միջատներին և մտան այնտեղ:

Քանի որ խոռոչի անցքը ոչնչով չէին կարող փակել, որոշեցին հերթով պահպանել միմեանց: Բայց նրանց վիճակած չէր կատարեալ հանգստութիւն տեսնել: Անտառը կրկին խլացաւ անեղագոչ ձայների թնդիւնից. կարծես ծառերը շունչ առած դողում էին: Աղջամղջի մէջ սկին տւին 12 ճիւղային չորքոտանու կերպարանք, որ ուղիղ դէպի ծառն էին գալիս: Նրանց առաջ-

նորդը երեք անգամ սուր սուլեց և բոլոր ուժով խփեց ծառին, սակայն վիթխարի ծառը անսասան մնաց:

Իրանք երկպոզանի ռնգեղջիւրներ էին, ամենաուժեղ ու կատաղի տեսակից: Հարւածներն ու սուլոցները կրկնեցին: Հոլմը ստիպւած էր հրացանից կրակել, որի ձայնից խրտնած՝ կենդանիները փախուստ տւին:

Ռնգեղջիւրները ցերեկը հանգստանում են ծառերի տակ, հով ժամանակ գնում են ջուր խմելու: Նրանք տեղափոխւում են սովորաբար այն ժամանակ, երբ զգում են մարդուներկայութիւնը: Ռնգեղջիւրների տեսողութիւնն ու լսողութիւնը զարգացած չեն, բայց ունեն նուրբ հոտառութիւն. հարիւրաւոր քայլի վրայ որսորդի ներկայութիւնը զգում են:

Իրանց որսալու համար նախօրօք փոսեր են փորում ճանապարհի վրայ և ճիւղերով բերանները ծածկում: Ռնգեղջիւրները որսորդներից հալածելիս վազում են ճիւղերի վրայով և ընկնում փոսերը:

Հետեւեալ առաւօտ Հոլմն ու Հանսօն դուրս եկան անտառից և դիմեցին դէպի գետափը, որը լայնանալով լճակ էր կազմում. նրա ափին վիտում էին բազմատեսակ ջրային թռչուններ—մարիբու, իբիս (արագիլի մի տեսակը), պելիկան, որոնք շարաններ կազմած՝ յարմար առիթի էին սպասում գորտ կամ ձուկ որսալու:

Հանսօն ծառերից մէկի վրայ նկատեց տա-

րօրինակ պտուղներ, որոնք շշի ձև ունէին, և երբ ծառը թափ տւեց, մօսկիտ կոչւած մժղուկների տարափը տեղաց նրա գլխին: Բանից երևաց, որ դրանք ոչ թէ պտուղներ էին, այլ մժղուկների բոյներ: Մժղուկների խայթոցներից ազատելու համար նրանք ստիպւած էին ջուրը նետւել:

Ճանապարհին նրանց յաջողւեց սպանել մի վայրենի գոմէշ, որի մսից մի մեծ կտոր վերցրին հետները:

Արդէն գիշեր էր, երբ նրանք հասան բոնիներին գիւղը, որտեղից դիմել էին Կապկի սարը:

Այդտեղ նրանք գտան իրենց ընկերներին:

Անշափ արկածներից ու չարչարանքներից յետոյ՝ վերջապէս մի քիչ հանգստացան այդտեղ:

IV

Ֆերնանդօ-Պօ. Թաթառ. Կափրի երկիրը. Կափրերը. Բուշմէնները. Հոտտենդոտի մահը:

Ճանապարհորդները հարուստ աւարով դարձան «Համմոնիա» նաւը և այգտեղից դիմեցին Գվինէի ծովածոցի կղզիները տեսնելու. նրանցից գլխաւորներն էին Ֆերնանդօ-Պօ և Պրինցև:

Ծովի ջուրը պարզ էր, ինչպէս հայելի. չորս սաժէն խորութեան մէջ ամեն ինչ երևում

էր: Ծովի կենդանիները իրենց բիւրաւոր տեսակներով զարմանք էին պատճառում ճանապարհորդներին: Փրանցի ուշքը առանձնապէս զրաւեց ծովամայրը (medusa). ընկուզի մեծութեամբ այդ ալ-կարմիր գունդը իր կապոյտ պատենաւոր վզնոցով, երկար վարդագոյն շօշափուկներով խաղում էր ալիքների հետ և հիացնում դիտողին գոյների անսովոր գեղեցկութեամբ ու պայծառութեամբ:

Չեռքով բռնել ծովամօրը թէ անկարելի էր և թէ միտք չունէր, որովհետև նա իսկոյն ցամաքում է, գոյնը կորցնում, մնում միայն անգոյն լորձոնք: Այդ պատճառով դոյլի օգնութեամբ բռնեցին նրան և դոյլի մէջ ջուր լցնելով պահեցին այնտեղ:

Մինչ ճանապարհորդները հրճւում էին ծովային աննման խաղաղ տեսարանով, օդի մէջ մի որոշ փոփոխութիւն կատարւեց. ամենքին զգալի եղաւ, որ ինչ-որ բան է կատարւելու: Տիրեց չարագուշակ հանդարտութիւն, որ կրկին խանգարւում էր քամու յանկարծակի սուլուցով. հեռւում փայլատակում էր կայծակը: Շուտով տեսարանը փոխւեց և սկսեց բնութեան խաղը. մէկ յորդ անձրև էր թափւում, մէկ երկինքը նորից պարզւում, մէկ սաստկաշունչ քամի էր փչում և նաւը թեքում, մէկ օդն էր կանգ առնում:

Տեսարանը կրկին փոխւեց. սկսեց փոթորիկը, որ զարհուրելի էր, բայց և հանդիսաւոր

ու աւելի փառահեղ, քան բուռն երևակայութիւնը կարող է ստեղծել: ✦

Բնութեան խելագար ու կամակոր տարրերը հանդէս բերին արևագարձային երկրի բոլոր գեղեցկութիւնն ու փայլը, գոյների բազմերանգութիւնը իր ամբողջական լրութեամբ:

Քամու ահեղ շունչն ու ոռնոցը, կայծակի անընդհատ ցոլքերը, երկնքից թափուող ու փայլատակող երկնաքարերն և օդերևոյթները, ամպերի միալար գուռոցները, ծովի եռուն ու փրփրադէզ ալիքների որոտը, խաւարամած թուխպը—այս ամենը իրար խառնելով վկայում էին բնութեան ոյժերի թափը:

Վերջապէս փոթորիկն անցաւ, մարդիկ շունչ առան և դուրս եկան տախտակամածի վրայ: Երկինքը պարզեց և սկսեց սովորական եղանակը:

Փերնանդօ-Պօ կղզին, որի ափին խարխախ ձրգեց «Համմոնիա» նաւը, հրաբխային ծագում ունի և պատկանում է Սպանիային: Այդտեղի կլիման խիստ վատառողջ է. այդ պատճառով սպանական կառավարութիւնը այդ կղզին դարձրել է քրտորավայր:

Կղզին չատ աղքատ է կենդանիներով. այնտեղ չկան չորքոտանի կենդանիների ոչ մի տեսակը: Միայն կապկի մի քանի տեսակներ ապրում են ծառերի վրայ, ուր բոյներ են հիւսում և զանազան թռչուններ: Կղզու ափերին մօտ ապրում են սևամորթեր: Տեղի բնակիչները

անիասներն են, որոնք շատ խաղաղ, ընկճած և նոյն իսկ վախկոտ մարդիկ են: Ման են գալիս մերկ, սնոււմ են խոտերով ու պտուղներով:

Տեղային ժողովրդի մէջ տարածւած է կաշու մի տեսակ հիւանդութիւն, որ տեղական բարբառով կոչւում է «կրա-կրա». այդ հիւանդութեամբ վարակւած են բոլորը:

Մեր ճանապարհորդները բաւական առարկաներ հաւաքելով, հեռացան այդ անհիւրընկալ կղզուց:

«Համմոնիա» նաւը այդտեղից դիմեց Աֆրիկայի հարաւային ծայրը, Կապշտադ քաղաքը: Քաղաքը, նրա շրջակայքը դիտելուց և Սեդան սարը բարձրանալուց յետոյ, ճանապարհորդները մեծ քանակութեամբ մանր-մուկներ իրեր գնեցին հոտտենդոտներին նւիրելու համար, առաջնորդներ ու ձիեր վարձեցին և դիմեցին երկրի խորքը:

Ճանապարհին պատահեցին բազմաթիւ գեղեցիկ ազարակների, ամարանոցների ու կալւածքների. այստեղ արդէն մուտք էր գործել կուլտուրական աշխատանքը և իր գործը տեսել:

Երկիրը մեծ մասամբ դատարկ էր և դուրկ անտառից. սակայն այստեղ բուսումն են այնպիսի բոյսեր, որ ոչ մի տեղ չեն աճում: Բայց քանի երկրի խորքն էին գնում, այնքան աւելի բուսական ու կենդանական հարստութիւնը ձուխանում էին:

Նրանք գտնւում էին արդէն Կափրի երկրում:

[Handwritten signatures and scribbles in red and blue ink at the bottom of the page.]

Միւս օրը հասան հոտատենդոտներին գիւղը, ուր ապրում էր նրանց Մագեմբա թագաւորը, ցեղի գլխաւորը:

Հոտատենդոտները ցեղապետները ծոյլ են. նրանք ոչինչ չեն անում, միշտ մնում են տանը, խոնաւ բնակարանում, և միշտ էլ տանջուում են սակրացաւով: Նրանց մէջ ընդունւած է բազմակնութիւնը:

Երբ ճանապարհորդները գիւղ մտան, տներից դուրս թափւեցին սևամորթները, դուռմից շինած երաժշտական գործիքների վրայ նուագելով, երգելով ու պարելով առաջնորդեցին նրանց ցեղապետի տունը: Մագեմբան ինքը դուրս եկաւ դիմաւորելու սպիտակ հիւրերին, որոնցից ընծայ ստացաւ ծխախոտ:

Մագեմբան նաև օղի խնդրեց, բայց նրանք օղի չունէին: Նա մի քանի եզ ու կով առաջարկեց նրան, ով կը բժշկէ իրեն, և երբ բացասական պատասխան ստացաւ, տրանջով հոգոց հանեց, ցաւից տնքաց ու մըթմըթալով ներս գրնաց:

Ճանապարհորդները միւս իրերը նւիրեցին հոտատենդոտներին, որով մեծ ուրախութիւն պատճառեցին նրանց:

Հոտատենդոտները շատ վատ են ապրում. նրանց տները գետնափոր են ու խոնաւ, կտուրները ձագառաձև, դռները ցած ու նեղ, այնպէս որ սողալով միայն կարելի է ել ու մուտ անել:

Երբէք չեն լւացուում, մարմինն քսում են մի

տեսակ իւղ, որը գարշելի հոտ է արձակում. խմում են անձրևի ջուր:

Հոտատենդոտները հաւատում են, թէ մեռնողների հոգիները տեղափոխւում են օձերի մէջ և այնտեղ ապրում:

Գիւղից հեռանալով ճանապարհորդները գիշերեցին անտառում: Գիշերային կենդանիներից նրանք տեսան չղջիկների, աղէսակապկին և քամէլեռնին:

Աղէսակապկիը իր մարմնի կազմութեամբ մկների և կապիկների մէջ տեղն է բռնում, քայլում է յետին ոտքերի վրայ. փոքրիկ թաթերը վերջանում են ճանկերով:

Քամէլեռնը ամենածոյլ կենդանին է, սնւում է միջատներով. նրա գոյնը փոխւում է իր արամադրութեան համեմատ. օրինակ՝ նա քաղցած է թէ կուշտ, որս է անում թէ հանգիստ է, չարացած է. թէ ուրախ—այդ բոլորի ժամանակ նա զանազան գոյն է ստանում:

Կափրի երկրի կենդանիներից յայտնի են նոյնպէս վայրի այծը, վագրաձին, կվագզը, գոմէշը, բորենին, փիղը, ջայլամը և այլն:

Միւս օրը ճանապարհորդները մտան Կափրի երկիրը, ուր ապրում են բուշմէշները: Նրանք կատարեալ վայրենիներ են. ապրում են ժայռերի խոռոչներում, գետնափոր թմբերում, զագանների որջերում: Ման են գալիս մերկ, չունեն մշտական բնակարան: Խմբերով թափառում են մէկ

տեղից միւսը և սնուում են այն ամենով—ի հարկէ հում գրութեամբ—ինչ որ մարդու ատամը կարող է կտրել:

Ճանապարհորդները յոյս ունէին մի բանի օր մնալ այստեղ, ուսումնասիրել այսնախնական մարդկանց նիստն ու կացը, սովորութիւններն ու հաւատալիքները, բայց մի անակնկալ գէպը փոխեց նրանց մտադրութիւնը:

Գիշերը նրանց վրայ յարձակում գործեցին կափրերը: Կափրերը ոչ մարդակեր են և ոչ էլ մարդասպաններ, բայց ճարպիկ գողեր են: Շատ անգամ յարձակում են եւրոպական գաղութների վրայ գողութեան նպատակով:

Հոտտենդոտ առաջնորդին յաջողեց՝ լուցկի վառելով անտառի գանազան մասերում՝ վախեցնել կափրերին և ճանապարհ բաց անել փախչելու համար: Մակայն կափրերը շուտով հասկացան, որ խաբւած են, հետեւեցին փախչողներին և իրենց խաբող հոտտենդոտին սպանեցին:

Մեր ճանապարհորդները թէև կորցրին հրմուտ ու հաւատարիմ առաջնորդին, բայց իրենք կարողացան ձիերի օգնութեամբ փախչել ու ազատուիլ:

V

Մալագաշները. Սրբազան աքաղաղը. Կոկորդիլոսները որպէս գատաւոր. Բանտ և ազատութիւն. Ռուս-Ռօսն:

Ճանապարհորդները ողջ-առողջ դարձան «Համմոնիա» նաւը. մի օր հանգստանալուց յե-

տոյ դիմեցին Մեծ ովկիանոսի հնդկական կղզիները: Մագամբիկի ջրանցքով անցան և դուրս եկան Մադագասկար կղզին:

Մադագասկար կղզու տեղական բնակիչները մալագաշներ են: Հագնում են երկար շորեր, նոյն իսկ գլխարկներ են դնում: Բնակարանները մեծ են և կլոր, դռները բաւական մեծ: Ընտանի կենդանիներից պահում են թռչուններ, շուն, խոզեր և այլն, որոնք ապրում են առանձին շէնքերում:

Մալագաշները պաշտում են բարւոյ և չարի ոգիներին: Բարի ոգու անունն է Չանաար, սրա որդին հսկայ Դարաֆիֆն է, իսկ չար ոգին Անգաշ է կոչւում: Կրակի ոգու անունն է Թէնթէն:

Նրանց հաւատալիքներից են սպիտակ աքաղաղը, որ նրանց աչքում սուրբ է համարւում, և կոկորդիլոսի ատամը. ով որ իր մօտ ունենայ սպիտակ աքաղաղը և կոկորդիլոսի ատամը, որ թալիսման է համարւում, նրան այդ երկրում ոչ ոք չի կարող ձեռք տալ, քնաս հասցնել. բարի ոգին, Չանաարը, նրա բարեկամը կըլինի, իսկ չար ոգի Անգաշը քնաս չի հասցնի:

Այդ պատճառով դեռ մալագաշների գիւղը չմտած՝ մալագաշ առաջնորդի խորհրդով ճանապարհորդները ձեռք բերին մի աքաղաղ և մի թալիսման ու կատարեալ ապահով գրութիւն ստեղծեցին իրանց համար:

Երբ նրանք գիւղ մտան, մի անսովոր բան էր կատարւում այդտեղ. ժողովուրդը հաւաքւում

էր լճի ափը, որը ընկած էր գիւղի մի կողմում. գիւղի միւս կողմում անտառ էր:

Սպիտակ շորերով մի ծերունի կանգնած էր մէջ տեղը, իսկ նրա առջևում էլ կանգնած էր մի երիտասարդ մալագաշ՝ ձեռքերն ու ոտքերը կապկպած: Նրանց շրջապատել էր ամբոխը:

Ծերունին քուրմն էր. նա երդում էր տալիս երիտասարդին, թէ իրօք ինքն է գողացել իր տիրոջ շորերը: Երբ բացասական պատասխան ստացաւ, երիտասարդին հրամայեց ընկնել լիճը և լողալով անցնել միւս ափը:

Լճում ապրում էին մեծ քանակութեամբ կոկորդիլոսներ, որոնց մալագաշները իրենց դատաւոր էին համարում, և ամեն մի մեղադրւողի ձգում էին լիճը. եթէ որևէ կերպ մեղադրւողը ազատւում էր կոկորդիլոսներին կեր դառնալուց, նա անմեղ էր համարւում: Բայց շատ քիչ էր պատահում, որ մէկը ազատւէր կոկորդիլոսների յարձակումից, որոնք այնքան սովորել էին մարդկային արիւնին:

Երիտասարդը լուռ ու մունջ հնազանդւեց ըմբի հրամանին և իրան նետեց ջուրը. նա բաւական լող տւեց և համարեա լճի կէսը անցել էր, երբ կոկորդիլոսները շրջապատեցին նրան:

Փրանցը չկարողացաւ համբերել, որ գազանները իր աչքի առաջ գզգզեն մարդուն, չըկարողացաւ տանել այդ վայրենիների բարբարոս արդարադատութիւնը, որ կոպիտ տգիտութեան հետևանք էր, և հրացանի մի հարւածով խփեց առաջին յարձակող կոկորդիլոսին. միւսները

փախուստ տւին. երիտասարդը ողջ-առողջ ափ դուրս եկաւ:

Մալագաշների ամբոխը սաստիկ գրգռւեց ու յուզւեց, երբ տեսաւ կոկորդիլոսին ջրում սպանւած: Բարեբախտաբար ճանապարհորդների մօտ կար սպիտակ աքաղաղ, որի պատճառով ամբոխը չյարձակւեց նրանց վրայ, բայց պահանջեց, որ դատի ենթարկեն և պատժեն նրանց այդ սրբապղծութեան համար:

Ճանապարհորդներին բերին Լանի-Լամեխ քրմապետի մօտ: Նա յայտնեց, թէ առայժմ ոչ մի պատիժ չի կարող տալ յանցաւորներին, քանի որ չգիտէ աստուածների կամքը: Հրամայեց բանտ դնել նրանց և սպասել, մինչև որ ինքը կրկանչի աստուածներին և կիմանայ նրանց կամքը:

Նրանց տարան բանտ, բայց սպիտակ աքաղաղին վանդակի մէջ թողին նրանց մօտ. այդ նշանակում էր, թէ նրանց կեանքը վտանգի մէջ չէր:

Միւս օրը յանցաւորներին բանտից դուրս բերին հրապարակ: Լանի-Լամեխը երեսն ի վայր ընկաւ գետին, կանչեց ոգիներին և հարցրեց նրանց կամքը: Ապա վեր կացաւ ու յայտնեց մալագաշներին, թէ ոգիները հրամայում են կոկորդիլոսների դատաստանին յանձնել այդ պղծ եւրոպացիներին: Նրանք պէտք է երկու անգամ լճի մէկ ափից միւսն անցնեն, իսկ այդ օրը կոկորդիլոսներին պէտք է թողնել քաղցած:

Լանի-Լամեխը այդ խիստ վճիռն արձակելով՝ վանդակից բաց թողեց սպիտակ աքաղաղին ու ասաց, թէ այսուհետև նրանք զուրկ են պաշտպանութեան ամեն մի իրաւունքից:

Լանի-Լամեխը ձեռքի մի շարժումով հրամայեց կրկին բանտ տանել յանցաւորներին:

Այժմ ճանապարհորդները գգում էին, որ անխուսափելի է մահը. չը գիտէին ինչ անեն: Պէտք էր իմաց տալ նաւահանգստի ծառայողներին. գերմանական դեսպանն իսկոյն օգնութեան կրգար գօրքով և կազատէր նրանց. բայց ո՞վ կարող էր այդ անել:

Լուրջ վտանգի ազդեցութեան տակ ամենքն էլ մոլորել էին և մի տեսակ կրիտիքական գրութեան մէջ էին գտնուում: Փախուստի ոչ մի ելք չկար: Բանտը շրջապատւած էր պահապաններով:

Վրայ հասաւ գիշերը, բայց ճանապարհորդները քնել չէին կարողանում: Կէս գիշերին մօտ՝ բանտի դռան մօտ լսեցին ծանօթ ձայներ: Դա նաւապետն էր, որ նաւաստիների հետ եկել էր նրանց ազատելու: Նաւաստիները նախօրօք սառը զէնքով սպանել էին պահապաններին, ապա մօտեցել բանտին:

Հրաշք էր նաւաստիների օգնութեան գալը, բայց ժամանակ չկար հարց ու փորձ անել ու իմանալ այդ հանելուկը: Բանտարկւածներին բանտից ազատելուց յետոյ բանտը հրդեհեցին ու բոլորը միասին փախուստ տւին:

Կրակի բոցը զարթեցրեց քնած մալազաչներին,

որոնք հետապնդեցին փախչողներին: Եւրոպացիների առաջնորդը, որ մի մալազաչ էր, իր ցեղակիցների ապագայ վրէժից ազատելու համար՝ թողեց ճանապարհորդներին ու անցաւ իրենց գիւղը, որ կասկածի տեղիք չըտայ, թէ ինքն է առաջնորդել նաւաստիներին:

Եւրոպացիները թէև զրկեցին առաջնորդից, բայց իրանք ճանապարհը գիտէին. այդ միջոցին մթութեան մէջ մէկը ձայն տւեց, որ հետևեն իրան, և նրանք շուտով դուրս եկան անտառի միջի դատարկ տափարակը:

Մալազաչները փախչողների հետքը կորցրին և դադարեցին նրանց հետապնդել:

Վտանգն անցաւ. ամենքն էլ ազատել էին: Նրանց երկրորդ առաջնորդն էր այն երիտասարդը, որին Ֆրանցն ազատեց կոկորդիլոսի յարձակումից և որի պատճառով մեր ճանապարհորդներն այդքան չարձարանք կրեցին:

Երիտասարդը, որի անունն էր Ռուա-Ռօա, ի նշան երախտագիտութեան խնդրեց, որ ճանապարհորդները իրան վերցնեն հետները. խոստացաւ ամենայն հաւատարմութեամբ ծառայել նրանց: Ի հարկէ, նրա խնդիրը ուրախութեամբ ընդունուեց:

Պէտք է ասել, որ Ռուա-Ռօան էր, որ միւս առաջնորդի հետ միասին գնացել էր նաւահանգիստ և իմաց տւել նաւաստիներին ճանապարհորդներին սպառնացող վտանգի մասին:

Այդ օրւանից Ռուս-Ռօան դարձաւ նրանց անբաժան ուղեկիցը:

Ճանապարհին, մինչև նաւահանգիստ հասնելը, ճանապարհորդներին յաջողեց որսալ երկու կապիկ և ոգնու մի տեսակը. կապիկներից մէկը մարդակերպ էր, որ տեղական լեզուով կոչուում է «քաքակոտ», միւսը աղւէսակերպ—մակի կոչուած կապիկը, որի պոչը մարմնից երկար է, գունչը աղւէսի դնչի նման, երեսը՝ մարդու:

Այս կենդանիներից ոչ մէկը չէք գտնի եւրոպական թանգարաններում: Պարզ է, թէ որքան ուրախ էին մեր ճանապարհորդները այդ հազազիւտ կենդանիները գտնելուն համար:

VI

Ս. Մաւրիկեան կղզին. Գաջից նկարներ. Ֆուկէ կղզին. Կորբառները. Արիւնով եղբայրանալը:

Մաղագասկար կղզուց ճանապարհորդներն ուղևորւեցին սուրբ Մաւրիկեան կղզին, որը պատկանում էր անգլիացիներին: Ճանապարհին ժողոված բոյսերն ու կենդանիները մաքրելուց ու տեղաւորելուց յետոյ՝ սկսեցին գաջից կամ գիպսից պատկերներ շինել: Մեծ դժւարութեամբ յաջողեց դուրս բերել Ռուս-Ռօայի պատկերը, որովհետև սա երկիւղից չէր թողնում իրան նրկարել:

«Համմոնիա» նաւը հասաւ ս. Մաւրիկեան

կղզին, և որովհետև այդ կղզու բուսական ու կենդանական հարստութիւնը աղքատ էր և անանձին հետաքրքրութիւն չէր ներկայացնում, ուստի նրանք առաջ անցան ու կանգ առան Ֆուկէ կղզու դիմաց:

Այստեղ աչքի ընկան կորալեան խութերը, որ գօտևորում էին ս. Մաւրիկեան կղզին: Խութերի շարունակութիւնն էր կազմում Ֆուկէ կղզին, որի վրայ շինւած էր փարոս:

Ծովի տեղատուութեան ժամանակ ճանապարհորդները նաւից անցան կղզին և տեղաւորւեցին փարոսի հովի մէջ:

Շուտով ծովի տեղատուութեանը հետևեց մակընթացութիւնը, որի ժամանակ ջրի կատաղի ալիքները ծովի միջից խութերի մէջ էին ձգում մանր ու խոշոր ծովային կենդանիներ՝ խիտունջներ, խեցիներ, խեցգետիններ, ծովային ոգնիներ, աստղեր և բազմատեսակ ձկներ:

Երբ նորից սկսեց տեղատուութիւնը, ճանապարհորդներն անցան խութերը և սկսեցին հալւագիւտ կենդանիներին հաւաքել: Այդպիսի յարմար առիթ ու դէպք նրանց երբէք չէր պատահել:

Մակընթացութեան ժամանակ միւսները խութերի միջից նորից դուրս եկան կղզին, բացի Հոլմից և Ֆրանցից, որ յափշտակւած գոյնզգոյն խեցիներից՝ մնացին այնտեղ: Խութերի փոսիկների մէջ ամրացել էին մի քանի խեցիներ, որ մեծութեամբ ու գոյնով հազազիւտ էին: Մեր

խիզախ ճանապարհորդները որոշեցին անպայման դուրս հանել այդ կենդանիներին: Նրանց օգնութեան պիտի գային նաւաստիները: Բայց մինչև միւսները կը հասնէին նաւին, սկսեց մակընթացութիւնը, և նաւապետը յայտնեց, որ ուշ է և ոչ մի օգնութիւն չեն կարող հասցնել խութերի մէջ փնցածներին:

Ծովի յախուռն ալիքները անեղազօշ ծրփանքով ու թափով զարնուում էին խութերին ու յետ կրկնում նոյն ուժով: Բոլորն էլ համոզւած էին, որ Փրանցն ու Հովմը կորած են:

Այդ կրիտիքական րոպէին, երբ բնութեան խելագար տարերքի տեսքն անգամ սարսափ էր ազդում, նրանց մէջ միայն մէկը ճարուեց, որ սիրտ արաւ օգնութեան հասնել ընկերներին:

Դա Ռուա-Ռօան էր. նա նաւից վեր առաւ մի բանի չանկալ և մտաւ ջուրը. դրանց օգնութեամբ հասաւ Հովմին ու Փրանցին և տեց նրանց չանկայները: Երեքը միասին չանկայների սուր ծայրերը խրեցին խութերի մէջ և իրար յենւելով ու պաշտպանելով՝ կարողացան դիմանալ ալիքների հարւածներին ու փնցին տեղներում, թէև ջուրը բարձրացել էր մինչև վզերը:

Քիչ ժամանակից յետոյ սկսեց տեղատուութիւնը. ջուրը նորից բաշտեց ծովը, խութերը բացեցին: Մեր ճանապարհորդները առատ աւարով գուրս եկան ափ ընկերների մօտ, այդտեղից էլ անցան նաւը:

Այս դէպքից յետոյ Ռուա-Ռօան ու Փրանցը

միւսներից ծածուկ եղբայրացան և ուխտեցին միմեանց երբէք չդաւաճանել և միշտ պաշտպանել իրար: Այդ խոստումը Ռուա-Ռօայի առաջարկութեամբ՝ մալագաշների սովորութեան համաձայն՝ կատարուեց այսպէս.

Ռուան-Ռօան իր կրծքի կաշին թեթև ճանկուեց և արիւնը քսեց մի ինչ-որ բոյսի արմատի և տեց Փրանցին ուտելու. ապա պահանջեց, որ Փրանցն էլ նոյն կերպ վարւի: Այս բանը թէև Փրանցին տարօրինակ, նոյն իսկ զզւելի թւաց, բայց որովհետև խօսք էր տւել եղբայրանալ նրա հետ, մանաւանդ որ չէր ուզում վիրաւորել ու արհամարհել այդ միամիտ, բայց ազնիւ սրտի տէր մարդուն, ինքն էլ նոյնն արեց:

Դրանց եղբայրութիւնն այնքան սերտացաւ ու սիրալիր դարձաւ, որ Փրանցն սկսեց նրան գրել-կարդալ սովորեցնել: Այնուհետև նրանք դարձան անբաժան եղբայրներ:

VII

Յէյլոնը. Աւազի ազրուկները. Փղերի և վագրի կուրը. Հին բազմի աւերակը. Ծառերին թառած զիւղը. Բիւպոսն. Կրիան. Անգին բարերի դաշտը:

Յէյլոն կղզին, որին մօտեցան մեր ճանապարհորդները հիւսիսային կողմից, միանգամայն գերեց ու զիւթեց իր բնութեան հարստութեամբ և բազմազանութեամբ: Նման ճոխ բուսականու-

թիւն և պերճ ու փարթամ կենդանական աշխարհ մեր գիտական արշաւախումբը դեռ չէր տեսել:

Կուսական բնութեան մէջ մի քիչ թափառելուց յետոյ՝ մեր ճանապարհորդները նստեցին նախաճաշի՝ համեմած թարմ, հիւթալի՝ և բուրաւէտ պտուղներով: Մեզմ գեփիւռը, որ բերում էր արևադարձային պերճ ծաղիկների կենդանաբար բոյրը, պճնազարդ թռչունների հիասքանչ գեղգեղանքը, հսկայ միջատների, գունագեղ թիթեռների և խայտաբղէտ բզէզների սողովելը, ճիչն ու բղղոցը միախառնելով, կազմում էին արևելքի բնութեան օրհներգը:

Սակայն ճանապարհորդների նախաճաշը վերջացաւ բաւական անախորժ, որովհետև աւազի մէջ ապրող տզրուկները, որ նման էին փայտօջիլի, տարածւել էին նրանց մարմնի վրայ և սաստիկ խայթում էին: Այդ կենդանիներից ազատելու համար նրանք հանեցին շորերը և լողացան մօտակայ առւակում:

Առւակի ափին ամբողջ երամներով վխտում էին ծիրանեգոյն Ֆլամինգօ թռչունները, արմաւենիների վրայ ճօճում էին կակադուները: Կուկոսի հասուն ընկոյզները թափուում էին գետին, որից նապաստակները վախեցած այս ու այն կողմ էին փախչում:

Անտառն անչափ խիտ էր. չկար ոչ մի կածան, ոչ մի հետք. ինչպէս երևում էր, մարդկային ոտը հազիւ էր կոխել այս տեղերը: Ճանապարհորդները ստիպւած էին յետ դառնալ:

Հեռուից լսում էին վագրերի մռնչիւնը, գոմէշների տունգոցը: Այստեղի վայրի գոմէշները փոքր են, բայց կատաղի տեսք ունեն, որոնցից մէկին նրանք հրացանազարկ արին և մսի լաւ տեղերից վերցրին ճաշի համար:

Գիշերելու տեղ ընտրեցին աղբիւրի մօտ, ժայռի տակը:

Փրանցն ու նաւաստիներից մէկը գիշերապահ կարգեցին:

Գիշերային կենդանիները արմանքով դիտում էին ճանապարհորդներին. նրանց մէջ կապիկներ չկային: Ճանապարհորդների բաղդից լուսինն իր ամբողջ փայլով լուսաւորում էր երկիրը, և այն ամենը, ինչ կատարւում էր իրանց շուրջը, նրանք պարզ տեսնում էին ինչպէս ցերեկը:

Ահա գալիս են ջուր խմելու եղջերուների մի ջուկ. նրանց առաջից գնում է մայր-եղջերուն. ջուկի մէջ կան և ձագեր: Դրան հետևեց փղերի հօտը, որոնց քայլածքից գետինը շարժւում էր:

Փրանցը զարթեցրեց քնածներին, որ դիտեն այդ տեսարանը. չէ՞ որ ամեն անգամ չի յաջողւիլ այնքան փիղ ու եղջերու տեսնել միատեղ հաւաքւած:

Ռուս-Ռօան զարթնելուն պէս հենց որ այն կողմը նայեց, սառսուռ անցաւ ամբողջ մարմնով. նրա սուր ու վարժ աչքերը ծառերի արանքում նկատեցին վագրին, որը գաղտագողի սողում էր դէպի փղերի հօտը: Արիւնարբու գազանը ըստ երևութին պատրաստւում էր յարձակելու փղի

ձագերից մէկի վրայ, որ գնում էր հօտի ետե-
ւից: Նա բաւական մօտեցաւ և երեք սաժէն
տարածութեան վրայ մի ոստիւն գործեց ու բռնեց
ձագի մէջքից: Փղիկի սուր բղղոցի վրայ օգ-
նութեան եկան փղերը, որոնք շրջապատեցին վագ-
րին: Սկսեց մի վայրագ կռիւ. փղերը մի քանի
անգամ կնճիթներով բարձրացրին, գեանին խը
փեցին ու ոտքի տակ տւին վագրին. նրա մորթը
զգզեց, գլուխը ջախջախեց, կողերը ջարդեցին:
Փղերն էլ պակաս վէրքեր չստացան, մանա-
ւանդ մայր-փիղը, որի մարմինը բզկի-բզկի էր
եղել. կնճիթը արիւնաշագախ, ականջները պա-
տառուաւած, մորթի կտորները լաթի նման կախ
ընկած. նա ցաւի կսկծից կոնձկոնձում էր և օ-
րօրուում իր տեղում:

Տեսարանը իրօք շատ ցաւալի էր, բայց մեր
ճանապարհորդներին հարկաւոր էին փղի ժանիք-
ներ ձեռք բերել, այդ պատճառով Հովմը շխնայեց
իր գնդակը և նրանցից մէկին գետին գլորեց:

Երբ փղերը հեռացան, Հովմը կացնով հա-
նեց սատկած փղի ժանիքները:

Հոյսը բացելուն պէս ճանապարհորդները
թողին գիշերավայրը և առաջ գնացին: Արմաւե-
նու խիտ անտառի մէջ նրանք մի հին քաղաքի
աւերակ տեսան: Աւերակների մէջ հանդիպեցին
տեղացի բնակիչներին, որոնք սինգալեզ են կոչ-
ւում: Նրանք ինչ-որ արայի նման շորեր ունե-
ին հագած և առջևից կարճ գոգնոցներ կապած:

Ոտքերը բոբիկ էին: Նրանցից շատերը գիտէին
անգլիերէն խօսել:

Սինգալեզների զխաւորի անունը Րիպպօ էր:

Սինգալեզները բնաւորութեամբ բարի և խա-
ղաղ ժողովուրդ են, պատկանում են բուդդայական
կրօնին. մսեղէն երբէք չեն ուտում, չեն խմում
նաև արբեցուցիչ խմիչքներ. կրօնը այդ ամենն
արգելում է նրանց: Պաշտում են «Բօ» կոչւած
սրբազան ծառը՝ որ Բուդդային է նւիրւած. այդ
ծառի պտուղը—Ֆիգի, ոչ ոք իրաւունք չունի
ուտելու: Նրանց մէջ զարգացած է ստրկութիւնը:

Յէյլոնի բնիկները բաժանուում են երկու
մասի՝ ազատներ, որ վելլալուկ են կոչւում, և
ստրուկներ—վեգաններ:

Րիպպօն սիրալիր ընդունելութիւն ցոյց
տւեց և առաջնորդեց ճանապարհորդներին գէպի
իրանց գիւղը:

Բոլոր ազատականները ապրում էին ծառե-
րի վրայ: Երբ գիւղին մօտեցան, նրանց առաջ
բացեց մի հմայիչ պատկեր. տները շինւած էին
ծառերի վրայ, որոնց սուր կտուրները վերջա-
նում էին հսկայ ծառերի խիտ ճիւղերի մէջ: Ծա-
ռերի վրայ էին բարձրանում պարանից հիւսւած
սանդուխտներով: Ամեն մի ծառ, որի վրայ տուն
կար, շրջապատւած էր ցանկապատով, որը ան-
հնար էր դարձնում գազանների յարձակումները:
Բակի մէջ, գետնի վրայ, կային բամբակից հիւս-
ւած շինութիւններ. այդտեղ ապրում էին ըստ-
րուկները և ընտանի կենդանիները:

Տներից քիչ հեռու տարածւում էին եգիպտացորենի, մանիօկի, սուրճի և բանջարանոցային զանազան բոյսերի մշակած արտերը:

Ընտանի կենդանիներից այստեղ պահում էին այծեր և հաւեր: Առհասարակ կենդանիներն այստեղ համարձակ էին և անվախ: Այդ երևի նրանից էր, որ բնակիչները միա չէին ուտում, հետևաբար և չէին փնասում նրանց:

Գիւղի մէջտեղով անցնում էր առակը, որի վրայ շինւած էր Բուդպոյի տաճարը. տաճարի մօտ բարձրանում էր «Բօ» ծառը, որ հովանաւորում էր նրան:

Րիպպօն յատկացրեց հիւրերին իր բակի մէջ մի շինուածիւն և կերակրեց այն ամենով, ինչ որ ունէր: Երեկոյեան ձանապարհորդները սինգալեզներին զանազան իրեր նւիրեցին, երկար զբոյց արին Րիպպոյի և նրա ընտանիքի հետ. բազմակողմանի ծանօթացան նրանց նիստ ու կացին:

Րիպպօն հանգիստ քուն մաղթեց հիւրերին, սանդուխքով բարձրացաւ իր տուն, սանդուխքը վեր քաշեց, դուռը ծածկեց փսիաթով և գնաց քնելու:

Ձանապարհորդները մի կերպ տեղաւորւեցին բամբուկէ տան մէջ, բայց հանգիստ քնել չկարողացան: Ամենից առաջ զարթնեց Հովմը տան առաստաղի վրայ առաջացած ձայներից և իրարանցումից. երբ մոմը վառեց, տեսաւ, որ մի կարմիր օձ իր օղակների մէջ խեղդում է մի հըսկայ մուկը: Գերանների արանքում մի քանի օձեր

իրար էին փաթաթւել, իսկ պատի վրայից սողում էր կարիճը:

Հովմը ձայն տւեց քնածներին, որ աղմուկով վեր կացան և տանից դուրս թափւեցին: Նրանց աղմուկից զարթնեց ամբողջ գիւղը. ամենքը վազում էին այդտեղ, կարծելով, թէ զազանները յարձակում են գործում գիւղի վրայ: Մեծ էր սինգալեզների զարմանքը, տեսնելով, որ եւրոպացիները այդքան վախենում են սողուններից: Նրանք սողուններին չեն կոտորում:

Ձանապարհորդները իրենց անկողինները փոխադրեցին ծառերի վրայ, ճօճ կապեցին և մի կերպ լուսացրին այդ գիշերը:

Միւս օրը մինչև ճաշը նքանք դիտեցին սինգալեզների տնտեսութիւնը. բռնեցին մի զոյգ վայրի սիրաձարգ, որոնք երամակներով շրջում են դաշտերում, սպանեցին մի վիթխարի կրիա, որի մարմինը եօթը հոգով հազիւ բարձրացրին տեղից, և դիտեցին գէյգերեան տաք աղբիւրները: Նրա ջերմութիւնը հաւասար էր եռացրած ջրի և նաւթի ու սոխի մի տեսակ խառնուրդի համ ունէր:

Ճաշից յետոյ արշաւախումբը դիմեց ադամանդի գաշտը դիտելու:

Յէլլոնի վրայ կան տեղեր, մեծ մասամբ աւազոտ, ուր գտնուում են թանկագին քարեր— ադամանդ, գմրուխտ, սուգակ, յակինթ, տպազիտն, տուրմալիոն կամ մոխրաքար, նոնաքար և

այլն. բոլոր այդ թանկագին քարերը գտնուում են աւազի մէջ, որտեղից փորելով հանում են:

Ինչպէս տնտեսական բոլոր աշխատանքները, նոյնպէս և այդ քարերի հաւաքելը կատարում են ստրուկները:

Մարդկութեան այդ անբաժան խորթ զաւակները, որ ապրում են ստրկութեան լծի տակ և տգիտութեան խաւարում, սնոււմ են արմրտիքներով՝ ամեն մի ընկէ ենթակայ գեռուների խայթոցին. քաշ են տալիս իրանց թշուառ, կէսմարդկային, կէս-անասնական գոյութիւնը՝ առանց մի ընկէ յոյս ունենալու, թէ երբ և իցէ ազատուելու են այդ դառը վիճակից:

Հանքային գործը Յէյլոնում տարեկան 100,000 ուռքի եկամուտ է տալիս ազատներին. իսկ իրենք, ստրուկները, որ ձեռքով են փորում տաք աւազը և այնտեղից հանում այդ թանկագին գանձը ու հազարներով են հիւանդանում, նրանք ոչ մի բաժին չունեն այդ աշխատանքից: Այստեղ էլ է թագաւորում անարդարութիւնը:

Հոլմը գնեց մի քանի քարեր, ստրուկներին մանր փող բաժանեց, և ճանապարհորդները շուտով հեռացան այդ անբերրի, արևի ճառագայթներից խանձաժ անապատից:

VIII

Շրջադարձիւն գէպի վեդդիների կողմը. Վեդդիների կեանքն ու բնաւորութիւնը

Մինդալեգների կեանքին բազմակողմանի ծանօթանալուց յետոյ, ճանապարհորդները ուղևորւեցին դէպի վեդդիների շրջանը: Նրանց հետ էր Րիպպօն իր երեսուն զինւած ստրուկներով:

Քանի հեռանում էին վեդդիների սահմանից, այնքան աւելի ու աւելի չքանում էին քաղաքակրթութեան հետքերը: Այլևս չէին պատահում ոչ մշակւած դաշտեր, ոչ բանուկ ճանապարհներ և ոչ տներ: Այժմերին, ոչխարներին, եղջերուներին ու նապաստակներին փոխարինում էին գոմէշների և փղերի հօտերը, յովազների վոհմակները: Բարձունքներում ձախրում էին արծիւները, բարձրաւանդակներում վխտում բազէները, իսկ աւազի վրայ նկատւում էին վազրերի հետքեր:

Ճանապարհորդներն անցան կղզու խորքը, ուր միապաղաղ անտառ էր. տեղ-տեղ անտառն այնքան խիտ էր, որ անցնել անհնար էր լինում և նրանք ստիպւած էին լինում պտոյտներ գործել:

Մի քանի օրից յետոյ հասան վեդդիների բնակութեան տեղը. նրանց թւաց, թէ Յէյլոնից յանկարծակի տեղափոխւեցին արևմտեան Աֆրիկա. քաղաքակրթութեան ոչ մի հետք չը կար. թշուառ և ողորմելի տեսք ունէին նրանց ծովաւաժ, կեղտոտ մորթերով պատած հիւղերը, որ

կարծես մարդկային բնակարան չլինէին, այլ կենդանիների որջեր. մարդիկ սև ու մերկ էին, երեխաները բաղբրի հետ միասին թաւալուում էին ցեխոտ ջրերում:

Հենց որ տեսան սպիտակ եւրոպացիներին, կանայք և երեխաները վայրենի աղաղակներով խոյս տւին նրանցից և թագնւեցին ծառերի ետևում, իսկ տղամարդիկ տէգերը վերցրին ու ծառերի արանքում դիրք բռնեցին, սպասելով յարձակման եւրոպացիների կողմից: Ոչ յորդորներով և ոչ էլ այլ միջոցներով հնար չեղաւ նրանց մօտ կանչել, հարց ու փորձ անել:

Քիչ ժամանակից յետոյ, երբ ճանապարհորդները հանգստացան, և մի կերպ հասկացրին, որ իրենք թշնամիներ չեն և միլենոյն ժամանակ ցոյց տւին խայտաբղէտ գոյներով շորեղէններ, ուլունքներ և այլ իրեր, կանայք յափշտակւած գրանց հմայքից՝ մօտ էին վազում, խլում ու կրկին փախչում:

Ճաշի ժամանակ նկատեցին, որ վեդդիների բոլոր տղամարդիկ հաւաքւեցին, խորհրդակցեցին և անյայտացան:

Իրպպօն յայտնեց, որ վեդդիները չար և աւազակաբարոյ ցեղ են, երևի պատրաստուում են յարձակւել իրանց վրայ, այդ պատճառով խորհուրդ տւեց միշտ պատրաստ լինել և պահպաններ նշանակել:

Ճաշից յետոյ ճանապարհորդներն սկսեցին ման գալ վեդդիների հիւղերը, որ բաժանուում

էին միմեանցից ցեխոտ ճահիճներով: Կանայք և երեխաները դարձեալ խրտնում էին նրանցից, չէին մօտենում և նրանց ոչ մի հարցին չէին պատասխանում:

Հիւղերի առաջ քարեր կային, որոնք ծառայում էին որպէս օճախ. մի քանի տեղ տեսան կոպիտ շինւած երկաթէ ամաններ. բայց բոլոր նշանները ցոյց էին տալիս, որ վեդդիները ուտում են և հում միս, խակ եգիպտացորեն և հացի ծառի պտուղներ:

Վեդդիները ոչ մի բանով չէին զբաղւում, անոււմ էին պատահական որսով, մորեխով և կոկոսի կաթով. մարմինն քսում էին արմաւենու իւղ, որ զգւելի հոտ է արձակում:

Նրանք Յէյլոնի բնիկների մնացորդներն են. միւսները՝ սինդալեզները, մալաբարցները եկւորներ են: Սինդալեզները Հնդկաստանից են գաղթել: Եկւորները դրանց ատում են և նեղում ամեն կողմից, հողերը ձեռքներից խլում: Դրանց թիւը տարեցատրի պակասում է: Կղզում սկիզբ առած քաղաքակրթութիւնը բնիկներին՝ կուլտուրային անընդունակ այդ ցեղին կորստեան է դատապարտում:

Վեդդիները թափառական կեանք են վարում. նրանք ժամանակաւորապէս կանգ են առնում այնտեղ, ուր ուտելիք են գտնում: Նրանք իրանց կեանքով շատ նման են բօշաներին. դրա պատճառը անշուշտ այդ երկու ցեղերի կեանքի նոյնանման պայմաններն են: Մարդիկ

առանց ազգային գիտակցութեան և քաղաքացիական հասունութեան դատապարտւած են բարոյական անկման: Բոլոր վայրենի և կիսավայրենի ցեղերը ենթակայ են չքացման, այն ինչ քաղաքակիրթ պետութիւնները իւրաքանչիւր տարի տալիս են հազարաւոր մարդիկ, որոնք երկրագունդի զանազան վայրերում գաղութներ, նոյն իսկ նոր պետութիւններ են ստեղծում, տգէտ ժողովրդների մէջ քաղաքակրթութեան լոյս տարածում:

Երկու օրից յետոյ Րիպպոյի առաջարկութեամբ ճանապարհորդները թողին վեզզիների գիւղը և դիմեցին դէպի սինգալեզների գիւղը: Վեզզիները, ինչպէս ենթադրել էր Րիպպօն, դարան էին մտել յարձակելու ճանապարհորդների վրայ. բայց շնորհիւ իրա՝ Րիպպոյի ձեռք առած միջոցների, այդ չը յաջողեց նրանց: Ընդհակառակը, Րիպպօն նրանց խաբեց և ձգեց քարանձաւի մէջ, և եթէ Հոլմը թոյլ տար, ճանապարհորդները նրանց բոլորին այնտեղ կատորելու էին:

Մարդասէր Հոլմը, որ վայրենիներին կոտորելու գէմ էր, վայրագութիւն էր համարում այդ, փող խոստացաւ Րիպպոյին և անմիտ արիւնհեղութեան առաջն առաւ:

Սինգալեզների գիւղում մի օր հանգստանալուց յետոյ, ճանապարհորդները մի քանի նաւաստիներ ուղարկեցին «Համմոնիա» նաւը՝ նաւապետին իմաց տալու, որ շոգենաւը տանի Գալլէ նաւահանգիստը և այնտեղ սպասէ իրանց:

Ճանապարհորդները որոշեցին ոչ թէ եկած ճանապարհով յետ գնալ, այլ անցնել այն տեղերով, ուր եւրոպական գաղութներ կան, որպէսզի տեսնեն, թէ եւրոպական քաղաքակրթութիւնը որ աստիճանի նուաճումներ է արել Յէյլոն կղզու վրայ:

Մտառու էր ճանապարհորդների բաժանումը սինգալեզներից և առանձնապէս Րիպպոյի ընտանիքից, որ այնքան հիւրասէր էր ու բարի:

Սումբն անցնում էր գիւղից գիւղ, զեղատեսիլ վայրերով: Քանի առաջ էին գնում, մըշակւած դաշտերի տարածութիւնն աւելի ու աւելի էր ընդարձակւում: Անտառի արանքներում ձգւում էին սուրճի տնկարաններ: Այնուհետև գալիս էին հիւրանոցներ ու պանդոկներ. վերջապէս երևացին սպիտակ մարդիկ: Այնտեղ նրանք մի հանրակառք վարձեցին, որը նրանց հասցրեց Գալլէ նաւահանգիստը, ուր նրանց սպասում էր «Համմոնիա» նաւը:

Րիպպօն, որ իր մարդկանցով ուղեկցեց ճանապարհորդներին մինչև նաւահանգիստ, սիրալիր ընդունելութիւն գտաւ եւրոպացիների կողմից իր այն ծառայութիւնների համար, որ նա ցոյց էր տւել գիտական արշաւախմբին, և լաւ վստահութիւն ստացաւ:

Ճանապարհորդները նամակներ և հաւաքածուի համար ժողոված իրերը Համբուրգ ճամբելուց յետոյ՝ նստան «Համմոնիան» և այս անգամ նաւի ղեկն ուղղեցին դէպի Զոնդեան կղզիները:

IX

Մալայները և նրանց գեղը. Քոչող սողուններ. Մահաւն հովիտը. Մշանջենական կրակները. Վայրենի շներ. Հրաբուլդ:

«Համմոնիա» շոգենաւը Հնդկական կապոյտ ովկիանոսի վրայ մի քանի շաբաթ պտոյտներ ա- նելուց յետոյ՝ վերջապէս Եաւա կղզու Սուրաբայ նաւահանգստում խարխիս ձգեց:

Եաւա կղզում ապրում է մալայեան ցեղը, որ կարճահասակ, դեղին մորթով, կոշտ ու ցից մազերով և խիստ արագաշարժ ժողովուրդ է:

Վազուց է, որ եւրոպական կուլտուրան մուտք է գործել և Եաւա կղզին, այնպէս որ բնիկներն ընտելացել են նրան, կորցրել իրենց նախնական վայրենի, հասարակութիւնից խրտնոդ բնաւորութիւնը. սակայն նրանք խարդախ են և խաբեբայ:

Կղզում ճանապարհորդները աչքի առաջ բացեցին բրնձի, սիմինդրի, լեզակի, ծխախոտի, բամբակի մշակած արտերի երկար տարածու- թիւններ, գեղեցիկ ճանապարհներ և արհեստա- կան առուներ ու ջրանցքներ:

Հետաքրքրական էին մալայների բնակա- րանները, որ փեթակի նման կլոր ձև ունեն: Տը- ները շինում են բամբուկից, ինչպէս մեզանում յարդից գործում են կողովներ: Նախ գետնի մէջ թաղում են ցցեր երկու ու կէս արշին բարձրու- թեամբ և երկու արշին միմեանցից հեռու. այդ- պիսով մօտ հինգ սաժէն տրամագծով շրջան են

կազմում. պատերը հիւսում են բամբուկից և ալանդ-ալոնդ կոչւած ինչ-որ երկարաթել խո- տից. կտուրը շինւած է երեք գերանների վրայ, որով ստացւում է երեք կողանի պրիզմա: Պատերի բարձրութիւնը հասնում է մօտ մէկ ու կէս սա- ժէնի: Յատակը նախ ծածկում են խիճ քարերով, ապա բամբուկի տաշած հաստ գերաններով:

Տարօրինակ էր նրանց թատրոնը. այն շէն- քը, որտեղ տրւում է ներկայացումը, կոչւում է բալագան: Մալայների երաժշտութիւնը իր ճիւղա- դային աններդաշնակութեամբ եւրոպացու նեարդերը քայքայել միայն կարող են: Մեր ճա- նապարհորդները, որոնց հենց առաջին երեկոյեան զօրով ստիպեցին գնալ թատրոն, այն էլ բա- ւական թանդ գին վերցնելով, հագիւ ազատ շունչ քաշեցին, երբ ներկայացումից յետոյ դուրս եկան այդ այլանդակութիւնից:

Երբ երեկոյեան դէմ, մեր ճանապարհորդ- ները իրանց բնակարանի առաջ նստած նրճւում էին բնութեան գեղեցկութեամբ, նրանց ուշա- դրութիւնը գրաւեցին թռչող գորտերն ու սկիւռ- ները. այդ կենդանիները նոյնքան արագ էին թռչում օդի մէջ, ինչպէս շղձիկը, նոյն իսկ ա- ւելի արագ:

Հետևեալ առաւօտը ճանապարհորդները գնա- ցին տեսնելու «թունաւոր այրերից» մէկը, որ գտնւում էր Եաւայի սարերում:

Ամբողջ օրը նրանք անցնում էին տափարա- կով, որ բռնած էր միայն խոտով: Այստեղ-այն-

տեղ նկատելի էին որնպէս շիւրհերի, եղջերու-
 ների, վարագոնների և այլ մանրուխտոյր կենդանի-
 ների հետքեր: Վերջապէս նրանց առաջ բացւե-
 ցին ապառաժ ու անպտուղ լեռներ, ժայռեր,
 որոնք պարսպի նման բարձրանում էին, և որոնց
 գագաթները կորչում էին ամպերի մէջ: Ճանա-
 պարհը տեղ-տեղ այնքան նեղ էր, որ անհնար
 էր գոյգ-գոյգ գնալ: Լեռների կուրծքը զարդա-
 րող սոււերախիտ ծառերի մէջ ձախրում ու եր-
 գում էին հազարաւոր թռչուններ. թռչունների
 մէջ իր գեղեցկութեամբ աչքի էր ընկնում դրախ-
 տահաւր: Նրա մուգ-ծիրանեգոյն փետուրները,
 թևերի կանաչ-ոսկէգոյն լայն շերտերը, կողերի և
 կրծքի վառ կանաչը, ձիւնանման սպիտակ փորը
 շողում էին արևի տակ բիւրաւոր գոյներով: Ա-
 ուսապետական այդ թռչունը իրաւ որ անչափ
 գեղեցիկ է:

Տեսած առարկաներից ուշագրութեան ար-
 ժանի էին ծիծեռնակի բները, որ այնքան ախոր-
 ժակով ուտում էին մալայները. նրանք նոյն-
 պէս ախորժակով ուտում են և մորեխը: Եա-
 ւայի մորեխը երբ նստում է, ծառի ճիւղերի ձև
 է ստանում, դրա համար էլ կոչւում է թափա-
 ռող ճիւղ:

Բարձրաբերձ լեռներ, խոր-խոր ձորեր անց-
 նելուց և այլանդակ ու անաւոր գագաթներ, չը-
 նաշխարհիկ բոյսեր տեսնելուց յետոյ, միւս օրը
 առաւօտեան ճանապարհորդները հասան «մահ-
 ւան հովիտը»: Հրաբխային լեռան մի մեծ բաց-

ւածք է դա, որ խաղաղ ու հանդարտ եղանակին,
 նրա յատակին հաւաքւում է ամխային գազը,
 որը, ինչպէս յայտնի է, ծանր է օդից, և որը
 շարունակ դուրս է գալիս գետնի խորքից հենց
 այդ հովտում: Այդ պատճառով խաղաղ եղանա-
 կին վտանգաւոր է այդտեղ մտնել, որովհետև
 ամխային գազը թունաւորում է ամեն մի կեն-
 դանու:

Քամոտ եղանակին ամխային գազը ցրւում
 է օդի մէջ, այնպէս որ այդ ժամանակ կարելի
 է մտնել այնտեղ: Մեր ճանապարհորդների բախ-
 տից, եղանակը այդ օրը քամոտ էր: Հոլմն ու
 Փրանցը առաջնորդների ուղեկցութեամբ մտան
 հովիտը: Եւ երբ դուրս եկան, ամենքն էլ գեղ-
 նել ու թառամել էին: Օդը խիտ ծանր է այն-
 տեղ. տձև ու սև ժայռերը, անդուրեկան մթու-
 թիւնը, գալարուն օձերը, գորտերը, բուերը ու
 ամեն տեսակ այլանդակ կենդանիներ ու երևոյթ-
 ներ խտացնում են սպաւորութիւնը և սասա-
 կացնում այն ազդեցութիւնը, որ գործում է
 ամխային գազը օրգանիզմի վրայ:

Վերադարձին նրանք տեսան և «Մօրօ-Ապի»
 կամ մշտնջենական կրակները: Երբ լեռներից
 ցած էին իջնում, մթնշաղին նրանք հեռից նկա-
 տեցին կրակի բոցեր: Ցածում բացւեց նրանց
 առաջ մի սարահարթ, ուր ձգւում էր հոսող
 գետը: Գետի ափին, միւս կողմից, բարձրանում
 էին սեպաձև ժայռեր, որոնք իրանց անհաւասար
 գագաթներով, ծերպերով, կամարներով ու խո-

ուռչներով, կարծես, միջնադարեան դղեակ լինէին: Կրակի բոցերը լիզելով ժայռի կուրծքը բարձրանում էին վեր. իսկ երբ վերևից փչում էր քամին, բոցերը փուռում էին ջրի երեսին և հրդեհում գետը, ապա նորից քամու պտոյտով բարձրանում էին վեր, և այդպէս շարունակ:

Ճանապարհորդները հրացմունքով գիտում էին ու հրձուում բնութեան այդ վեհաշուք պատկերով:

Ցերեկը, արեգակի լոյսի տակ մշտնջենական կրակները, ի հարկէ, չեն երևում կամ շատ թոյլ են նկատուում:

Քամին հետզհետէ սաստկանում էր. նրանց ուղեկցող մալայները գուշակեցին, թէ փոթորիկ է սկսելու, անհրաժեշտ էր գիշերելու ապահով տեղ գտնել. այդ նպատակով նրանց առաջնորդեցին գէպի մի քարայր: Գիշերը, երբ փրանցն ու Հոլմը, որոնք պահապան էին կարգւած, միւսներին քնած թողնելով, նորից գնացին դիտելու մշտնջենական կրակները փոթորկի ժամանակ, երբ բնութեան այդ երևոյթն էլ աւելի հղորանում ու Քանտաստիկ կերպարանք է ստանում, մալայները, նախօրօք ծրագրած պայմանի համաձայն, գողացան ճանապարհորդների ձիերն ու անյայտացան:

Ճանապարհորդները մնացին առանց առաջնորդների ու ձիերի այդ ամայի ու ամենի ձորերի և լեռների մէջ: Այդ դեռ բոլորը չէր. գիշերը նրանց վրայ յարձակում գործեցին վայրի շները

մի մեծ վոհմակ և երկու վագր, արու և էգ: Ճիշտ է, ճանապարհորդները, շնորհիւ բռնած յարմար դիրքի, յաղթեցին այդ գազաններին, բայց յաղթութիւնը թանգ նստեց նրանց. բացի Ռուա-Ռօայից և Հոլմից, միւսները բաւական ծանր վէրքեր ստացան: Հոլմի միայն կօշիկներն էին պատուել:

Առաւօտեան, լոյսը բացւելուն պէս, ճանապարհորդները թողին քարայրը և ցած իջան այն յուսով, որ երևի մարդաբնակ մի տեղի կհասնեն: Ցածում, անտառի մէջ, նրանք պատահեցին սայլորդների, որոնք ճանապարհորդներին հասցրին մօտակայ գիւղը:

Այդտեղ վէրքերը կապելուց և մի քանի օր հանգստանալուց յետոյ, ձիեր վարձեցին ու դիմեցին այս անգամ դիտելու գործող հրաբուխը:

Մեծ դժւարութեամբ, երկու օր գնալուց յետոյ, վերջապէս հասան սարին և նրանից մօտ հինգհարիւր քայլ հեռու, մի յարմար տեղ կանգ առան, որտեղից կարելի էր լաւ դիտել ամբողջ տեսարանը: Աւելի մօտ գնալ չէր կարելի, որովհետև նոյն իսկ ամենահանդարտ միջոցին դուրս էր ձգում մեծ-մեծ քարեր, նամանաւանդ ծծմբային գոլորշին թունաւորում էր մարդու թորերը:

Սարի գագաթին ցցւել էր ծխի հաստ ու բարձր սիւնը, որ օդի մէջ խտանում, ամպ էր դառնում. ամպի մէջ կայծակն էր ոլորտներ գործում:

Բռունցքի մեծութեամբ քարերը թռչում էին ծխի բուլաների միջից և թափւում մօտակայ անդունդը: Երբեմն եռուն ջուրը սիւնաձև վեր էր բարձրանում ու ցրւում չորս կողմը, ինչպէս կրակէ անձրև, փոշու ամպեր կազմում և ծծրմբային թթւուտի դառն հոտը ամեն կողմ տարածում:

Սարի խորքից լսւում էին որոտումների խուլ ձայներ, իսկ օդը այնքան հեղձուցիչ էր, որ անհնար էր շնչել:

Բաւականաչափ դիտելուց յետոյ այդ փառաւոր երևոյթը՝ ճանապարհորդները վերադարձան մայրանների գիւղը, այնտեղից անցան Սուրբայ նաւահանգիստը, ուր նրանց սպասում էր «Համմոնիա» նաւը:

Յաւայից նրանք տարան իրենց հետ կենդանական և բուսական աշխարհների հազարազիւտ նմուշներ ժողովածուի համար:

«Համմոնիան» երկու օրից յետոյ ճանապարհընկնելով սլացաւ դէպի Բորնէօ կղզին:

X

Լողացող մարգագետին. Լայրենակիցներին հանդիպելը. Բորնէօ. Բարածուխի հանքեր:

Բորնէօի ճանապարհը արկածալից չէր. եղանակը հանդարտ էր և ծովը խաղաղ. «Համմոնիա» շոգենաւը ամենայն հեշտութեամբ պատուելով ջրի երեսը՝ անցնում էր սրընթաց: Ամ-

բողջ ճանապարհին միայն մի բան առանձնապէս գրաւեց ճանապարհորդների ուշքը. դա ծովային մարգագետինն էր: Զարմանալի երևոյթ. անձայրածիր մի տարածութիւն՝ ծածկւած խիտ բուսականութեամբ, լողում էր ջրի երեսին: Այնտեղ ապրում էին նոյնիսկ թռչուններ ու միջատներ. բուսական և կենդանական մի կեանք լողում էր ջրի երեսին:

Ծովային մարգագետինները սովորաբար առաջ են գալիս այսպէս. ծովի լստակից պոկւում է կանաչ ծովաբոյսերի մի զանգւած և լողում ջրի երեսին. նրանց միանում են երրորդը, չորրորդը և այլն, հիւսւում են իրար ու բողբոջում. դրանց միանում են ջրի երեսին լողացող հազար ու մի առարկաներ և կազմում լողացող կղզի:

Մինչ ճանապարհորդները ուշի ուշով դիտում էին ծովային մշտադալար մարգագետինը, հեռու հորիզոնում երևեցաւ մի նաւ. նրանք հեռադիտակով նայեցին և ճանաչեցին, որ դա «Յուլիոս Կեսարն» է՝ Գոտֆրիդի առևտրական նաւերից մէկը: Նրանք շուտով մօտեցան իրար: Թէ նաւապետը և թէ նաւաստիները ծանօթ էին, որոնք Փրանցի ու Հանսոյի սրտին մօտ շատ ու շատ նորութիւններ պատմեցին. յայտնեցին նաև, թէ նրանց ծնողները ողջ-առողջ են և միայն սիրելի զաւակների կարօտն են քաշում: Պատմեցին նոյնպէս, որ նրանց ուղարկած գիտական ժողովածուն Համբուրգի թանգարանի զարդն է

կազմում ու որպէս զիտական իրեր թանգ գնահատւում:

Այս հանդիպումը յուզեց պատանիներին: Ճիշտ է, նրանք շատ անգամ էին յիշում ծնողներին, հայրենիքի հողն ու ջուրը, բայց ոչ մի անգամ հայրենիք գնալու բուն ցանկութիւնը այդ աստիճանի չէր արտայայտել: Ճշմարիտ է, ճանապարհորդութիւնը իր վտանգաւոր արկածներով հանդերձ խիստ գրաւիչ էր և գիւթող, հարաւը իր կիզիչ արևով ու փտրթամ բնութեամբ ամեն մի զրկանք չէզոքացնում էր, այնուամենայնիւ տարի ու կէս էր, ինչ նրանք թողել էին հայրենիքը, և այդ ժամանակամիջոցը բաւական էր, որ հայրենիքի կարօտը մազնիսի զօրութեամբ քաշէր նրանց:

Այն միջոցին, երբ եւրոպացիները հայրենիքի յիշողութիւններով տարւած՝ տաք-տաք խօսում ու պատմում էին իրանց կեանքից, Ռուս-Ռօան մի անկիւն քաշւած տխուր մտքերով էր մտորում: Նա էլ յիշում էր իր հայրենիքը. ծննդավայրի անհուն կարօտը նրան էլ ձգում էր դէպ իրան: Բայց որքան դառնութիւններ կապւած էին այդ յիշողութեան հետ: Նա մտաբերում էր իր հետ պատահած վերջին դէպքը, նրա մտքի առաջ կենդանանում էր քրմապետ Նանի-Լամելիսի պատկերը և սարսուռ ազդում մարմին. նա և՛ սիրում էր, և ատում հայրենիքը: Այժմ աչքով տեսնելով եւրոպացիների փարած կեանքը, պարզ զիտակցում էր իր և իր ցեղակիցների թշուա կա-

ցութիւնը: Խեղճ ստրուկներ, արդեօք դուք էլ հայրենիք ունէ՞ք, հարցնում էր ինքն իրեն և իսկոյն պատասխանում՝ չէ, ստրուկը հայրենիք չունի:

Ռուս-Ռօայի մտորումները խանգարեց Յրանցը. նա մօտեցաւ նրան, իմացաւ նրա տխրութեան պատճառը, մխիթարեց և յուսադրեց, թէ երբ հասնեն Գերմանիա, Ռուս-Ռօան այնտեղ կատարեալ կրթութիւն կ'ստանայ և կը վերադառնայ հայրենիք ու կը լուսաւորէ իր ցեղակիցներին՝ մալազաշներին:

Ճանապարհորդները վերջապէս բարի ճանապարհ մաղթեցին իրար և նաւերը դիմեցին զանազան կողմ:

«Համմոնիան» հասաւ Բորնէօ կղզին և Բարիդօ գետի մի ձիւղով մտաւ երկրի խորքը: Ծովից կղզի դուրս գալ չէր կարելի, որովհետև կղզու ափերը խիստ ծանծաղուտ էին:

Բորնէօ կղզու բնիկները դայակներն են, որոնք կուլտուրայի ամենացած աստիճանի վրայ են գտնւում. մարդակերութիւնը սովորական երևոյթ է նրանց մէջ:

Ամբողջ կղզին ծածկւած է կուսական անտառներով, որոնք իրենց ձոխ ու բազմազան բուսականութեամբ մեր ճանապարհորդների զարմանքը յարուցին:

Կղզու գլխաւոր քաղաքն է Բանեար-Մասինգը. դա մի շատ հասարակ քաղաք է, ուր մի

փոքր տարածութեան վրայ, իրար գլխի թափւած ապրում են չինացիներ, արաբներ, մալայներ և դայակներ, որոնք օրավարձով աշխատում են քարածուխի հանքերում:

Բոլոր տները, փողոցները և նոյն իսկ մարդկանց երեսները մրտա էին. հանքերից մուրը առատօրէն տարածւում է և ծածկում շրջապատը և բոլոր առարկաները:

Ճանապարհորդները առաջին օրը դիտեցին Բանեար-Մասսինգի շրջակայքը և քարածուխի հանքերը: Հանքերում միջին անցքով իջան ցած և ապա մտան կողմնակի անցքերը. ամեն տեղ, գետնի այդ մութ ծոցում աշխատում էին մերկ դայակները. նրանք միայն զսգնոցներ ունէին կապած. զանազան գործիքներով կտրում էին քարածուխի կտորները, որև մեքենայի օգնութեամբ կողովներով վեր էին բարձրացւում: Ամեն մի բանւոր կրծքին ունէր թիթեղեայ լապտեր: Նեղ անցքերում օդը հեղձուցիչ էր. ածուխի թանձր մուրը պատած էր ամեն կողմ: Դառն էր այդ թըշւառ դայակների վիճակը, նոյն իսկ աւելի ծանր, քան սարկութիւնը:

Կղզու խորքերը դիտելու համար գիտական փոքրիկ խումբը այս անգամ գրաւոր պայմանով վարձեց հինգ հոգի մալայեան ցեղից և՛ վեր առնելով իր հետ պաշարեղէն և ուրիշ անհրաժեշտ իրեր՝ ճանապարհ ընկաւ ոտով, որովհետև տեղացի ժողովուրդը ձի չունէր:

Դայակները. նրանց զիւղը, բարբն ու սովորութիւնները. Մանկէտանների երկիրը. Առաջնորդների սպանութիւնը:

Մի քանի օրից յետոյ ճանապարհորդները հասան դայակների զիւղը: Ամբողջ զիւղը բազկացած էր մի մեծ սրահից, որը մօտ հարիւր սաժէն երկարութիւն և քսան սաժէն լայնութիւն ունէր, կտուրը թեք էր ու սրածայր, ծածկած արմաւենու ճիւղերով: Ամբողջ շէնքը կանգնած էր փայտէ սիւների վրայ, որոնք երկու սաժէն բարձրութիւն ունէին, այնպէս որ տան տակից բեռնաւորած սայլ կարող էր անցնել: Գետնից տուն էին բարձրանում պարանից հիւսւած սանդուխքներով, որը գիշերը վերցնում էին:

Դայակները սպիտակ մարդ չէին տեսել, ուստի մեծ հետաքրքրութեամբ ու վայրենի շարժումներով շրջապատեցին ճանապարհորդներին. սակայն պատասխաններ տալուց չէին խուսափում. նրանք հիւրասէր էին ու ծառայելու պատրաստակամ:

Տան գլխաւոր մուտքի մօտ ճանապարհորդներին գիմաւորեց ցեղի քրամպետը. նրա մարմինը զարդարւած էր թիթեղի կտորներով, ու լուռներով ու բոժոժներով, որ ամենաթեթև շարժումից զնգնգում էին և աղմուկ հանում: Նա հիւրերին հրաւիրեց տուն, յայտնեց, որ նրանք կարող են այգտեղ զգալ այնպէս ինչպէս իրանց տանը:

Սրահը, ուր մտան ճանապարհորդները, քաղկացած էր երկու մասից. մի մասում ապրում էին ազապները և ընտանի թռչունները, միւս մասը, որ սենեակների էր բաժանւած, ընտանիքաւորների համար էր: Տան կահ-կարասին կազմում էր ծառի ճիւղերից հիւսած մի երկար թախտ, փսիաթներ, կողովներ ու մի երկու կըճուճներ:

Երեխաները, բոլորովին մերկ, խաղում էին բակում, տան առաջ. տղամարդիկ ցեղապետի առաջնորդութեամբ գնացել էին աւազակութեան: Յեղապետին այժմ փոխարինում էր քրմապետը. կային և քրմուհիներ, որոնց համար առանձին սենեակ էր յատկացրած. սրանք սուրբ են համարւում և սրանց աղօթքով է պաշտպանւում ամբողջ ցեղը:

Սենեակներից դուրս գալիս ճանապարհորդները նկատեցին մարդկային գլուխներ, որ կախւած էին դռներից: Առաջնորդը բացատրեց, թէ դայակները մարդիկ են որսում, գլուխները կտրում ու կախում դռներից. դա բաջուկեան նշան է համարւում: Միայն նա իրաւունք ունի ամուսնանալու, ով գոնէ մի գլուխ ունենայ դռան վրայ կախած, իսկ ցեղապետ ընտրել կարող է միայն նա, որի տան դռնից հարիւր գլուխ կը լինեն կախւած:

Ճանապարհորդները զգանքով հեռացան տրներից և դուրս եկան դաշտ մանգալու: Դայակների արտերը լաւ չէին մշակւած. նրանք

մշակում են բանջարեղէն, բրինձ և մի տեսակ բոյս, որից իւղ են հանում:

Անտառը լի էր հազար ու մի տեսակ թիթեռներով և միջատներով, որպիսիք ճանապարհորդները չէին տեսած: Տեսան նաև ջրախոզ և վարազի հօտեր, որոնք աներկիւղ մօտենում էին մարդկանց. այդ բացատրւում է նրանով, որ դայակները բացառապէս սնւում են բրնձով ու բանջարեղէնով. նրանք մսեղէն չեն ուտում, հետևապէս ոչ մի կենդանի չեն սպանում:

Դայակները կրօնով հեթանոս են, այնինչ մալայները՝ մահմեդական. մասամբ այդ և ուրիշ հանգամանքներ են պատճառը, որ այդ երկու ցեղերի միջև միշտ կռիւներ են տեղի ունենում: Մալայները գերի են վերցնում դայակներին և աշխատեցնում քարածուխի հանքերում, իսկ դայակները սպանում են նրանց և գլուխները չորացնելով կախում իրանց դռներից:

Դայակների մէջ սովորութիւն կայ, որ նրանք իրանց հիւրերին չեն սպանում՝ թէկուզ նրանք իրենց թշնամի մալայները լինեն: Այդ էր պատճառը, որ մալայները յանձն էին առել առաջնորդել եւրոպացիներին դայակների շրջանում:

Առաջնորդ մալայները երկու եղբայր էին՝ Բասսար և Տօրիօ, միւս երեքը Բասսարի որդիներն էին:

Բասսարի խորհրդով միւս օրը գիտական արշաւախումբը մեկնեց դէպի մանկէեան վաչկա-

տու ցեղի շրջանը, այդ ցեղի հետ ապրում էր և պունան կոչւած ցեղը:

Այդ ճանապարհորդութիւնը տևեց մի քանի օր. նրանք բաւական նեղութիւններ ու շարձարանք կրեցին, որովհետև Բասսարը դիւմամբ նրանց տանում էր վտանգաւոր տեղերով: Նրա նպատակն էր կամ ճանապարհին կամ հենց այն տեղում, ուր ապրում էր պունան ցեղը, մի քանի գերի բռնել:

Բասսարի չար միտքը և խարդախ վարմունքը շատ շուտ հասկացաւ Հոլմը, բայց թէ ինչ էր անելու այդ նենգ մալայը—նա, ի նարկէ, իմանալ չէր կարող. չէր կարող նաև նրա առաջն առնել:

Ճանապարհորդների բախտից մակէեան ցեղը շատ հիւրասէր էր ու սիրալիր. առանձնապէս լաւ տպաւորութիւն թողեց ճանապարհորդների վրայ ցեղապետը, որը չընդունեց նրանց նւէրները, յայտնելով, որ մակէեան ցեղը հարուստ է և նրանց համար անպատուաբեր է հիւրասիրութեան համար նւէրներ ստանալ: Հրամայեց իր մարդկանց ճանապարհորդներին ամեն տեսակ յարմարութիւն տալ և ծառայել նրանց, որովհետև ամեն մի հիւր այդ երկրում անձեռնմխելի է և վայելում է կատարեալ ազատութիւն:

Ճաշից յետոյ գիտական խումբը գնաց դիտելու այն գետը, որը իր աւազի հետ խառը օսկու փոշի է պարունակում. տեղացիները հաւատում են օսկին և վաճառում: Այդտեղ ժողովուրդը

սիրով ընդունեց նրանց ու նոյնիսկ ի պատիւ հիւրերի տեղական խաղեր սարքեց:

Վճուած էր հետևեալ օրը հեռանալ այդտեղից. երեկոյեան արդէն ներկայացել էին ցեղապետին և մնաս բարով ասել, և այն միջոցին, երբ իրերը կապկպում էին վաղ առաւօտեան ճանապարհ ընկնելու, նրանց սենեակը շրջապատեցին քսան զինւած դայակներ: Դրանք յարձակեցին Բասսարի և նրա ընկերների վրայ, գերեցին ու տարան: Եւրոպացիները, որոնց համար տարօրինակ էր այդ անակնկալը, դիմեցին ցեղապետին խնդրելով ազատել իրանց առաջնորդներին:

Ցեղապետը բացատրեց, որ ինքը ոչ մի օգնութիւն անել չի կարող, որովհետև նախ՝ յարձակւողները մակէեաններ չեն, երկրորդ՝ ինքը, Բասսարը կոտորել է պունան ցեղի այդ մարդու ամբողջ ընտանիքը, որը այժմ վրէժ է լուծում նրանից: Խարդախ Բասսարը օգտուելով այն հանգամանքից, որ մակէեանները հիւրերին անվտանգ են թողնում, եւրոպացիների պաշտպանութեան տակ ուզում էր ոճրագործութիւն ևս կատարել, սակայն իր չար բախտից բռնուում է հենց յանցագործութեան տեղում: Ցեղապետը բացարձակապէս հրաժարւում է ազատել աւագակներին, սակայն իր մարդկանցից առաջնորդներ է տալիս ճանապարհորդներին, որ նրանց անվստահ տեղ հասցնեն:

Երբ ճանապարհորդները գիւղից դուրս էին գալիս, գիւղի ծայրում գտնւող մի տնակի դռներ

րի վրայ տեսան Բասսարի և նրա բարեկամների արիւնոտ գլուխները կախած:

Գիտական խմբի վերադարձը կատարեց շատ յաջող ու անվտանգ. ամեն տեղ նրանց ընդունում էին սիրով և առաջնորդներ տալիս:

Նաւահանգիստ հասնելուն պէս ճանապարհորդները տեղեկութիւն տւին Հոլլանդական նահանգապետին Բասսարի և նրա բարեկամների սպանութեան մասին, վճարեցին նրանց ընտանիքին պայմանով խոստացած փողը ու թողին Բորնէօ կղզին:

«Համամոնիա» նաւը իր ընթացքը ուղղեց դէպի Լոմբոկ կղզին. դա Զոնդեան ամենափոքր կղզիներից մէկն է:

XII

Լոմբոկ. Ծովեզրեայ գիւղը. Ծովային անտառը. Յելեբէս. Այլֆուրները. Տրեպանգի որսը. Սպանւած ընկերը:

Ով տեսել է Եաւա և Բորնէօ կղզիները, նրա համար Զոնդեան միւս կղզիները առանձին հետաքրքրութիւն չեն կարող ներկայացնել, որովհետեւ զրանք բոլորը ունեն նոյն կենդանականն ու բուսականը և նոյն իսկ, ինչպէս ենթադրում է անգլիացի բնագէտ Ուոլլէսը, մինչև պատմական շրջանը մի մայր ցամաք են եղել կազմելիս:

Այդ պատճառով ճանապարհորդները որոշեցին Լոմբոկ և Յելեբէս կղզիներում մեծ շրջա-

գայութիւն չկատարել, այլ բաւականանալ միայն ծովափերը դիտելով:

Լոմբոկի ափը, ուր դուրս եկան ճանապարհորդները, աւազոտ էր և տեղ-տեղ միայն երևում էին ցած ու այլանդակ թփեր: Մի քանի նշաններից երևում էր, որ կղզին հրաբխային ծագում ունէր:

Անտառը բաւական հեռու էր ափից և շատ նօսր. բոյսերի մէջ աչքի էր ընկնում արմաւենու մի տեսակը, որ աճում է միայն այդ կղզում: Այդ ծառը իր գոյութեան ընթացքում միայն մի անգամ է ծաղկում. երբ ծաղկում է, տերևներն են թափւում, իսկ երբ պտուղներն են հասնում՝ ինքը ծառն է չորանում: Այդ պատճառով անտառը մի տարօրինակ պատկեր էր ներկայացնում՝ կէս-չորացած, կէս-գալարուն ծառերով:

Մի քանի ժամ առաջ անցնելով, ճանապարհորդները հանդիպեցին բրնձի և բամբակի մշակւած արտերի, որոնց արանքում ընկած էին նրանց խղճուկ խրճիթները:

Այս կղզու բնակիչները մալայեան ցեղին էին պատկանում՝ կրօնով մահմեդական: Լոմբոկ կղզին եւրոպացիները հազիւ են այցելում. այդ պատճառով էլ այս կիսամերկ վայրենի ժողովուրդը սպիտակամորթ մարդիկ շատ քիչ է տեսել, հետևաբար անծանօթ էին հրազէնին և առհասարակ եւրոպական քաղաքակրթութեան նշաններ չէին երևում այստեղ:

Սկզբում նրանք խուսափում էին ճանապար-

հորդներէց, յետոյ կամաց-կամաց մօտեցան, գրաւելով նրանց նւէրներէց: Նրանց մէջ չկար եւրոպական որևէ լեզու իմացող, միայն նաւաստիներից մի քանիսը բաւական դժարութեամբ խօսում էին մալայեան լեզուով, այնպէս որ ճանապարհորդները ճարահատուած միմիկաներով էին իրանց միտքը յայտնում: Այդ ձեւով նրանք հասկացրին, որ այդտեղ ապրում են օրանդ-ուտանդ ցեղի կապիկներ, որ բաւականի վրաս են պատճառում իրենց. և որ Լոմբոկի բնակիչները հարկ են վճարում Հոլլանդական կառավարութեանը, այն էլ բռնձով և բամբակով:

Լոմբոկի այդ վայրենիները շատ ազնիւ և հիւրասէր էին: Երբ ճանապարհորդները երեկոյեան վերադարձան նաւը, շատերն ուղեկցեցին նրանց, նրանք մեծ զարմանքով և նոյն իսկ երկիւղով դիտում էին նաւում ամեն մի առարկայ, ենթադրելով բարի կամ չար ոգի նրանց մէջ: Առանձնապէս այդ նախնական մարդկանց մեծ զարմանք պատճառեց դաշնամուրը. նրանցից ոմանք նոյնիսկ այնքան սիրտ առան, որ սկսեցին մատնելով ուժեղ խփել գործիքի ստեղծուածներին ու զարմանում էին նրա արձակած ձայներից:

Գինով հիւրասիրելով և նւէրներ բաժանելով հիւրերին՝ ճանապարհորդները ափ դուրս բերին մալայներին և սիրով բաժանւեցին նրանցից:

«Համմոնիա» նաւը ուղևորեց դէպի Յելբէս կղզին:

Նաւապետը, որ մի քանի անգամ եղել էր Յելբէս կղզում, գիտէր տեղային բնակիչների՝ այլֆուրների, կատաղի բնաւորութիւնը, խորհուրդ չէր տալիս գնալ այնտեղ, բայց այնուամենայնիւ Փրանցի և Հանսոյի թախանձանքին զիջանելով, Օրանդ-Բադիւն ծովածոցի մօտ կանգ առաւ նաւը:

Այդտեղ էր գտնւում առաջին գիւղը. աները շինւած էին ցցերի վրայ, ջրից մի սաժէն բարձր: Տեղային ժողովուրդը, որ խառնուրդ էր մալայների ու չինացիների, զբաղւում էր առևտրով հարեան ծովափնեայ ժողովուրդների հետ: Նրանք մեծ մասամբ ձկնորսներ էին:

Շոգենաւից ճանապարհորդները նաւակներով անցան գիւղի ջրով ծածկւած փողոցները, ուր նրանց գիմաւորեցին գիւղացիները, առաջարկելով զանազան իրեր ու առարկաներ:

Ափին բաւական մօտ ջրասոյգ մերենայի ու լապտերի օգնութեամբ ճանապարհորդները սկսեցին հաւաքել ջրային բոյսեր՝ լոտեր, ջրբուռներ:

Ծովի յատակը անչափ հարուստ էր բուսականութեամբ: Դեղին, կանաչ, կարմիր ու կապոյտ բոյսերը, հազար ու մի ձևի ու չափի տերևները ցոլում էին ծիածանի բոլոր գոյներով, որ ջրի տակ ահագին տարածութիւն էին բռնում. դա արեւադարձային ծովաբոյսերի մի անտառ էր:

Այդ ամենը լուսաւորւած լապտերի լուսով՝ իր վրայ էր բեռուում ամենքի հայեացքը և կախարդիչ տպաւորութիւն թողնում:

Լապտերի լուսով ջրի մէջ երևում էր այն ամենը, ինչ կար և կատարւում էր այնտեղ: Այդ հանգամանքը գրգռեց տեղացիների ախորժակը, և մինչ ճանապարհորդները զբաղւած էին իրանց գործով, նրանք պատրաստուում էին յարձակել և ճանապարհորդների ձեռքից խլել լապտերը:

Եւ երբ ջրասոյգ նաւաստին՝ իր գործը վերջացնելով՝ ջրի տակից դուրս եկաւ, նրանք դիմեցին Բօլտենին և կոպտաբար պահանջեցին իրենց յանձնել լապտերը:

Լապտերը, որ այնքան անհրաժեշտ էր ճանապարհորդներին, վայրենիներին տալ, ի հարկէ չէր կարելի. ճանապարհորդների բացասական պատասխանը տեղի տւեց կուրի:

Մինչդեռ եւրոպացիները նաւակ նստած մի կողմից պաշտպանւում էին հրացաններով, միւս կողմից դէպի շոգենաւը դիմում, տեղացիները՝ ոմանք ցամաքից, ոմանք էլ իրենց նաւերը նրստած՝ սկսեցին հալածել նրանց սլաքներով: Ճանապարհորդներին օգնութեան հասաւ շոգենաւը, որը թնդանօթից մի քանի անգամ արձակելով կանգնեցրեց թշնամու յարձակումը: Տեղացիներին քնասելու նպատակ չունէին նրանք, այլ ինքնապաշտպանութեան համար էր այդ:

Այդ պատճառով երբ նաւակը հասաւ շոգե-

նաւին՝ ճանապարհորդները մտան շոգենաւը և անմիջապէս հեռացան այդտեղից:

Նրանք մօտեցան կղզուն հիւսիսային ծայրից և ափ դուրս եկան. մի խուլ և անմարդաբնակ վայր էր այդ: Այս անգամ որոշեցին առաջնորդներ չը վարձել, գործ չունենալ տեղային ժողովրդի հետ, նրանց տները չգնալ, միայն բոյսեր և կենդանիներ հաւաքել: Լիովին ապահով լինելու համար նրանք շոգենաւի մէջ թողին միայն նաւապետին մի երկու նաւաստիի հետ, իսկ միւս նաւաստիներին վերցրին իրենց հետ՝ զէնքի մեծ պաշարով:

Ճանապարհորդները շուտով մտան անտառ, որտեղ խոր լուսթիւն էր տիրում. չէին երևում ոչ մարդիկ և ոչ անասուններ, միայն թռչունների երամներն էին այդ վայրի բնակիչները: Այստեղի թռչունները նմանապէս չէին փախչում մարդկանցից, այնպէս որ կարելի էր ձեռքով բռնել նրանց: Այդտեղ պատահեցին այնպիսի թռչունների, որ ոչ մի տեղ դեռ չէին տեսել:

Քանի անտառի խորքն էին գնում, այնքան աւելի ու աւելի ձանձոտ էր դառնում նա: Վերջապէս նրանց ահանջին հասան աղմուկ, շխշխկոց և վազվզոցի ձայներ. Ռուա-Ռօան յայտնեց, որ նրանք անշուշտ վարազներ են կամ բաբրուսա կոչւած կենդանիներ:

Քիչ յետոյ նրանք լսեցին և մարդկային ձայներ ու թփերի ետևում տեսան կարմրամորթ այլՓուրներին: ԱյլՓուրները բոլորովին մերկ էին

և լաւ գինւած, կարճահասակ էին ու թուլահագամ:

Նրանք խօսում էին կոտորուած ֆրանսերէն լեզուով. բաւական հիւրասէր և բարի մարդիկ երևացին. յայտնեցին, որ իրենց գիւղն ու կարողութիւնը հիւրերի տրամադրութեան տակ են դնում, որոնք կարող են ազատ որս անել անտառում. բացի այդ ճանապարհորդներին ընծայեցին մի սպանւած բարիբուս, ապա հրաւիրեցին ծովածոցը, ուր երեկոյեան տրեպանգ պիտի որսային:

Ճանապարհորդները բարիբուսը պահեցին խոտերի տակ և անտառով առաջ գնացին: Երեկոյեան դէմ երբ վերագառնում էին ծովափը, ուզեցին վերցնել պահած բարիբուսը, բայց այլֆուրները զողացել էին: Այդ բանը կասկած քցեց ճանապարհորդների սիրտը: Այնուամենայնիւ նրանք եկան ծովափը, ուր տեղի էր ունենում տրեպանգների որսը. այդտեղ հաւաքւած էր մեծ բազմութիւն: Այլֆուրները ոչ մի թշնամական նշան ցոյց չուէին, ընդհակառակը իրենց շատ համեստ և զսպած էին պահում:

Տրեպանգի երկարութիւնը մօտ մի ոտնաչափ է, հաստութիւնը՝ չորս մատնաչափ. կաշին բաւական հաստ է և մութ մոխրագոյն կամ սև. նա երբեմն գուրս է գալիս ջրից և պառկում արևի տակ, առանց կենդանութեան նշան ցոյց տալու. այդ ժամանակ նա նմանում էր երկար երշիկի:

Հնդկական օվկիանոսի նաւահանգիստնե-

րում շորացրած տրեպանգը առևտրի գլխաւոր առարկաներից մէկն է կազմում:

Այդ կենդանին ապրում է ջրի տակ լոռերի, ջրային բոյսերի վրայ: Այլֆուրները տրեպանգ որսալու համար նստում են նաւակներ, ապա նրանցից մէկը սուզուում է ջրի մէջ և բամբուկէ սուր փայտով սպանում նրանց, իսկ միւսները հաւաքում են:

Ճանապարհորդները նոյնպէս նաւ նստեցին և սկսեցին նրանց հետ նոյն որսով զբաղել: Տեսարանը գեղեցիկ էր, հրապուրիչ ու գուրեկան:

Երբ որսը վերջացաւ, եւրոպացիք բռնեցին վաղօրօք պատրաստած իրենց տեղը: Քնելուց առաջ, Բօլտենը պահապաններ կարգեց, յորդորեց զգոյշ լինել. չգնալ գիւղը և առհասարակ ընդհարման ոչ մի տեղիք չտալ: Բոլորն էլ յոգնած էին երկար մանգալուց և օրւոյ տպաւորութիւններից. յոյսերը գնելով պահապանների վրայ՝ ամենքն էլ խոր քուն մտան:

Առաւօտեան Բօլտենը զարթնելուն պէս իմացաւ, որ պահապաններից մէկը, մի համարձակ երիտասարդ նաւաստի, չկար. նա մենակ գնացել էր գիւղը, որին և այլֆուրները սպանել էին. նրա գիակը գտան գետնի մէջ թաղած:

Այլֆուրները վրէժխնդրութիւնից ազատ քնալու համար՝ թողել էին գիւղը և հեռացել: Նաւաստիի մարմինը ճանապարհորդները վերցրին հետները և երբ հասան շոգենաւին ու ան-

ցան ծովի վրայ բաւական տարածութիւն, առանձին հանդիսաւորութեամբ ձգեցին ծովը:

Նաւապետը պատմեց, որ նման մի գէպը տեղի էր ունեցել նաև իրեն հետ, երբ նա մի քանի տարի առաջ այցելել էր այդ կղզին:

Ճանապարհորդները տխուր տպաւորութեան տակ դիմեցին գէպի Աւստրալիական Նայտ կըղզին. այդտեղ ապրում է պապուաս ցեղը, որը գտնւում է մարդկային կուլտուրայի ամենացած աստիճանի վրայ:

XIII

«Նագէտների թանգարանը». Գոլոտուրի. Նայտ կղզին. Գապուասները. Գարկաւոր կենդանիներ. Խափշիկների գիւղը. Լողակները:

Նայտ կղզու վրայ ապրում է մակագամ խագաղ ցեղը. բնաւորութեամբ անզնաւ կենդանիներից համարեա չեն տարբերւում, չունեն ոչ ցեղապետ, ոչ օրէնք, ոչ բնակարան և ոչ ընտանեկան կեանք: Ման են գալիս մերկ. բնում են որտեղ պատահում է, ուտում են ինչ որ ձեռքներն է ընկնում: Միշտ վառ են պահում կրակը և շատ հմուտ կուում են ջրի դէմ:

Բացի մակագամներից կղզու վրայ ապրում են նոյնպէս էխաուսները: Այդ երկու ցեղերը շարունակ կուում են իրար հետ. կուին մասնակցում են նաև կանայք: Նրանք յարձակւում են միմեանց վրայ փայտերով ու բրիչներով. նիզա-

կի կամ սէգի գործածութիւնը չը գիտեն:

«Համմոնիան» ճանապարհին պատահեց Կորալեան մի փոքրիկ կղզու: Ճանապարհորդները նաւակով անցան կանաչ լիճը, որ գտնւում էր կղզու կենդրոնում. մինչ ծովը յուզւած էր ու ալեկոծ, լիճը, ընդհակառակը, խաղաղ էր ու անշարժ: Նրա հայելու նման պարզ ջրում աճում էր օրգանական էակների մի ամբողջ աշխարհ:

Ամենից աւելի Հանսոյին գրաւեց գոլոտուրի՝ ճիճուի նման կենդանին. նա ունէր մանիշակի գոյն: Երբ պատանին ձեռքով ջրից հանեց կենդանուն, նրա ձեռքին մնացել էր միայն լորձուկը մաշկը. կենդանու մարմինը ձեռքից գուրս էր սողացել:

Հովմբ բացատրեց, որ գոլոտուրին կարող է կտոր-կտոր լինել և կորցնել իր մարմնի մասերը, բայց բաւական է, որ գլուխը ամբողջ մնայ, նրա կորցրած կամ պոկւած մասերը նորից աճում են, որովհետև գլխի մօտ են գտնւում օղակաձև նեարդերը: Ինքնակամ կտոր-կտոր լինելու և կորցրած մասերը նորից զարգացնելու ընդունակութիւնը, գիտնականների բացատրութեամբ, գոլոտուրիի համար ծառայում է որպէս ինքնապաշտպանութեան միջոց: Երբ գոլոտուրին նեղ տեղն է ընկնում, իր մարմնի երկրորդական մասերը թողնում է թշնամու ճանկերում կամ բերանում և ազատում գլուխը, որ նորից աճի:

Բացի գոլոտուրիից բնագէտները այդ լճում

բոնեցիին գեղեցիկ հազազիւտ ձկներ, կարմիր, դեղին, շագանակագոյն կորալներ, և հարուստ աւարով դարձան շոգենաւը:

Նրանք այդ կղզին անւանեցին «Բնագէտների թանգարան»:

Երեք շաբաթ ճանապարհ գնալուց յետոյ շոգենաւը կանգ առաւ մի կղզու դիմաց, Աւստրալիայի մայր ցամաքից դէպի հիւսիս: Այդտեղ ապրում էին պապուակաները, բոլորովին մերկ ու փոքրիկ մարդիկ: Կանայք խիստ տգեղ էին, իսկ տղամարդիկ ունէին իրենց ցեղին յատուկ դաշած նշաններ:

Երբ ճանապարհորդները ցամաք դուրս եկան, պապուակաները շրջապատեցին նրանց, ու ապուշ-ապուշ դիտում էին. նոյն իսկ առանց երկիւղի մօտենում էին ու շօշափում նրանց շորերը, երեսները, բարձր բարձր ծիծաղում. ոմանք մինչև անգամ նաւ մտան և մանկական միամտութեամբ ու անմեղութեամբ հետաքրքրւում էին ամեն բանով:

Այս կղզու բուսականութիւնը շատ նման էր եւրոպական բուսականութեան, միայն տարբեր էին կենդանիները, որոնցից աչքի էին ընկնում շայլամները, վայրենի շները, պարկաւոր կենդանիներ, որը իր ձագերին պահում է կրծքի պարկի մէջ, թութակները, քնարահաւը և այն տեսակ թռչուններ, որոնք իրանց բոյնը շինում են հովանոցի ձևով և զարդարում գեղեցիկ գոյն-գգոյն փետուրներով:

Ճանապարհորդները դարձան շոգենաւը և հետեւեալ օրը կղզուն մօտեցան միւս կողմից, գետաբերանով: Դա մի մեծ գետ էր, որ թափւում էր ովկիանոսը:

Գետաբերանը հարուստ էր ջրային կենդանիներով ու բոյսերով. նրանք այդտեղից էլ հարկաւոր կենդանիներ ու բոյսեր հաւաքեցին:

Նաւաստին, որ ջրասոյգ մեքենայով իջաւ ջրի տակ, առաջին անգամ բերեց այնպիսի էակներ, որ դժւար էր որոշել՝ արդեօք սրանք կենդանիներ էին, թէ բոյս. այդ կենդանիները բրունում են կորալների և ծովամայրերի միջին տեղը: Կային նաև սանդեր, կրաքներ, որդեր, խիտուշներ, սպունգ և այլն:

Երրորդ անգամ երբ նաւաստին մտաւ ջուրը, նրան գրկեց մի հսկայ կայլմար. կայլմարը ծովամայրի (medusa) մի տեսակն է: Մեծ դրժւարութեամբ նաւաստին դուրս բերին ջրից. նա ուշագնաց էր եղել կայլմարի գրկում: Կայլմարը իր շօշափուկներով այնպէս ամուր էր փաթթւել նաւաստի մարմին, որ հարկ եղաւ կացնով կտոր-կտոր անել այդ կենդանուն և ազատել նաւաստին:

Կայլմարի երկարութիւնը մօտ երկու սաժէն էր. նրա ընդամենը չորս շօշափուկները, երկու արջին երկարութեամբ և վառարանի խողովակի հաստութեամբ, ճառագայթաձև տարածւում էին մարմնի շրջա կողմը. մարմինը տձև և անզուխ մի զանգւած էր. անագին բերանը նա

բաց ու խուփ էր անում, ինչ-որ բան որոնում: Նաւաստին պատմում էր, որ նա աւելի խոշոր ծովամայրեր ու կայմարներ էր տեսել:

Նայտ կղզում տեսնելու առանձին բան չըկար. ճանապարհորդներն անցան Աւստրալեան մայր ցամաքը, իջան Սիդնէյ բաղաքը, որը մի ժամանակ Անգլիայի արքայութայն էր. այդտեղից սկզբում երկաթուղով, ապա ձիերով՝ հետները վերցնելով գերման և անգլիացի առաջնորդներ՝ մտան երկրի խորքը:

Աւստրալիայի բնութիւնը՝ համեմատած մինչև այժմ տեսած կղզիների հետ՝ աղքատ է: Ամբողջապէս հարթ, աւազոտ տարածութիւն է, տեղ-տեղ թփերով բռնած: Մի քանի օր գնալուց յետոյ, նրանք հասան ընդարձակ արօտատեղիներ. կանաչ արօտները և նրանց վրայ արածող ոչխարի հօտերը բաւական փոխեցին միօրինակ տխուր պատկերը: Այդտեղ ապրում էին բոլոր ցեղեր, որոնց և պատկանում էին ոչխարի հօտերը:

Քոչւորների գիւղերից մէկում ճանապարհորդները կանգ առան: Նրանց տները ոչ թէ սիւների վրայ էին կանգնեցրած, այլ գետնափոր էին, կտուրները թեք ու ձիւղերով ծածկած. լուսամուտ չունէին, չունէին նաև առաջին պատը. մուտքի մօտ գտնւում էր օջախը:

Վաչկատուների կառավարութիւնը առանձին կազմակերպութիւն չունէր. կային ցեղապետներ միայն, որոնց լսում էին ամենքը:

Այդ գիւղի ցեղապետի անունն էր Վի-Տակօ. դա բարձրահասակ, ուժեղ, մտայն դէմքով մի ծերունի էր. մարմնի վրայ կային զանազան գոյնի նկարներ, բթին ոսկոր էր անցկացրած, որը բաւական անդուրեկան տեսք էր տալիս նրան:

Նա հագել էր օպօսումի մորթուց մի երկար չուխայ կամ արայ, գլխին դրած էր նոյն մորթուց գլխարկ. ոտնամանները կաշուց էին:

Տեղացի ժողովուրդը առանց բացառութեան զբաղւում էր միայն անասնապահութեամբ. նրանք իրենց հօտերի հետ միասին չւում էին համարեա անջրդի երկրում մի արօտատեղից միւսը. շատ աղքատ էին երևում:

Վի-Տակօն, որ բաւականաչափ խօսում էր անգլիերէն, ինչպէս և նրա հպատակները, բնակարան յատկացրեց նրանց և հրաւիրեց մասնակցել միւս օրը կայանալիք կենդուրուի օրսին:

Կենդուրուն մօտ երկու արշին բարձրութիւն ունի, յետին ոտքերը երկար են ու անձուռնի. պոչը խիստ հաստ է ու երկար, որը նստած միջոցին որպէս նեցուկ է ծառայում: Մարմինը ծածկւած է թուխ-մոխրագոյն բրդով, միայն փորի տակ սպիտակ է, իսկ մուկթը շերտաւոր: Առաջին ոտքերը կարճ են. մարմնի յետին մասը շատ ծանր է: Էգերը կրծքի տակ ունեն պարկ, ուր պահում են ձագերին: Կենդուրուն կամ ագէվազը ճագարի և մկան մէջ տեղն է բռնում: Նրա միսը շատ համեղ է:

Միւս օրը առաւօտեան Վի-Տակօն իր մարդկանցով դուրս եկաւ որսի: Որսը շատ յաջող անցաւ. սպանեցին շատ կենդուրուներ, նաև օպօսուներ, կազուարներ և այլ մանր կենդանիներ:

Վի-Տակօն պատմեց, թէ կենդուրուները երբեմն այնքան շատ են աճում, որ զգալի վնասներ են հասցնում ցանքերին, ուստի յաճախ որսի են դուրս գալիս և կոտորում նրանց:

Ի պատիւ հիւրերի Վի-Տակօն տեղական պարեր սարքեց. նա փչեց իր փողը և անմիջապէս գիւղից դուրս եկան զիմակաւոր խմբեր, որոնք հաւաքւեցին մի տափարակի վրայ, ուր երկու չոր փայտ իրար քսելով կրակ վառեցին և մի մեծ խարոյկ պատրաստեցին:

Վի-Տակօն շարունակ փչում էր փողը, երբեմն ուժեղացնում, երբեմն մեղմացնում, ապա արագացնում և նորից դանդաղացնում, իսկ զիմակաւորները պարում էին խարոյկի չորս կողմում, նւագածութեան յարմար շարժումներ անելով:

Սարոյկի կարմիր կրակը, արագապտոյտ և թռիչքներով պարերը ֆանտաստիկ տեսք էին տալիս այդ տեսարանին:

Սաղերը շարունակեցին մինչև մթնշաղ, երբ ամենքը զոհ և ուրախ ցրւեցին իրանց տները:

Միւս օրը ճանապարհորդները շարունակեցին ճանապարհը միապաղաղ անտառով, որ հաս-

նում էր մինչև լեռնային շրջանը: Շատ աղքատ էր այստեղի կենդանականը. տեղ-տեղ միայն պատահում էին թիթեռներ, միջատներ. թռչուններից հանդիպեցին օպօսումին, ցոկեղին, նենգին և մրջնակերին:

Երկու շաբաթ այսպէս շարունակեցին իրենց ճանապարհը. նրանց առաջ բացւեցին հարթ անջրղի տարածութիւններ, որտեղ ձիերի համար խոտ անգամ չէր ճարւում: Նրանք ստիպւած եղան յետ դառնալ, սակայն այլ ճանապարհով— Աւստրալիայի ամենավայրի ցեղերի երկրով:

Բնութիւնն սկսեց կենդանանալ. երևացին խոշոր ծառեր, թռչուններ և խոշոր կենդանիներ: Առաջնորդները խորհուրդ տւին զգոյշ լինել սև իժից:

Սև իժը, պատմում էին նրանք, այդ երկրի պատուհանն է. երբեմն նրա հետ կուել անհնարին է լինում: Նա ապրում է անտառի խորքում, թփերի մէջ, աւազոտ և քարքարոտ տեղերում, գետերի ափին և ճահիճներում. մտնում է տները, սողում է նոյնիսկ անկողինների, արկղների և ամանների մէջ. բոլոր օձերից արագ է շարժւում. երբեմն բարձրանում է ծառերը, երբեմն էլ մտնում ջրի մէջ: Յարձակում է մարդու վրայ և խայթում, մանաւանդ երբ զայրացած է լինում:

Մարտի վերջին բուն է մտնում, իսկ սեպտեմբերին նորից զարթնում. այդ ժամանակ երբ քաղցած է լինում և կատաղի:

Մինչ ճանապարհորդները զրուցելով առաջ էին գնում, Ռուա-Ռօան մէկ սուր ճիչ հանեց ու փետացած կանգնեց: Փրանցը նկատեց, որ իժը յարձակուում է մալազաշի վրայ, հրացանի մի հարւածով օձին տեղն ու տեղը սպանեց, որը գալարումներ գործելուց յետոյ կծեց իր պոչը ու սատկեց:

Օձի յարձակումը փոխեց ճանապարհորդների ուրախ արամազրութիւնը: Ամենքը լուռ գնում էին. այդ միջոցին լսեցին բարձր քրքիչ, որ նման էր մարդկանց ծիծաղի. սակայն այդտեղ մարդկային հետք անգամ չկար: Առաջնորդը ցոյց տալով ծառի վրայ նստած թռչունին ասաց, որ ծիծաղողը նա է. դրա համար էլ նրան կոչում են «ծիծաղկոտ»:

Այդ թռչունը, որ ունի երկար ու սուր կրտուց, գլխին սիրուն ցցունք, եւրոպական գաղութների բարեկամն է համարւում. նա անխնայ կոտորում է օձերին: Առաւօտները իր ծիծաղով զարթնեցնում է քնածներին. դրա համար էլ նրան անւանում են «բուշմէնների ժամացոյց»:

Պատահած բոյսերից ուշադրութեան արժանի էին՝ վայրի թթու կեռասը (*Exocaspus*), որի կորիզը պտղի ներսում չի գտնւում, այլ դրսում, նրա մի կողի վրայ, նոյնպէս աւստրալիական ալիաքին, որ քնքոյշ բուրմունք ունի: Շատ էր պատահում և էվկալիպտոսը. դա արագ աճող ծառ է, ունի հոտաւէտ տերեւներ. եթէ տնկում են ճահճուտ տեղերում, արագ աճում է և կարճ միջոցում

գեղեցիկ ու բուրաւէտ անտառ դառնում. իր այդ յատկութեամբ նա ամենալաւ միջոցն է համարւում կուելու տիֆ և դողերոցք հիւանդութիւնների դէմ, որովհետեւ այդ ծառի միջոցով ամեն մի ճահճուտ, ուր զարգանում են նման հիւանդութիւնները, կարելի է առողջարարար անտառի վերածել:

Այդ տեղերում աճող բոյսերից աչքի էր ընկնում նոր-գելանդական վուշը, որը բարձրանում է մօտ մի սաժէն, ունի հաստ ցողուն և կարմիր ծաղիկներ: Նրա երկար ու պինդ թելերից գործում են պարաններ, կտաւ և այլ շորեղէն, որ գերազանցում են իրենց ամրութեամբ, ճկունութեամբ ու փայլով:

Մեր ճանապարհորդները այնուհետեւ երկար գնում էին երբեմն անբերրի հարթութիւններով, երբեմն գետերի ափերով ու լճերի արանքով. վերջապէս հասան մի գիւղի:

Գիւղի բնակիչները խափշիկներ էին. զբաղւում էին ձկնորսութեամբ, ունէին իրենց նաւակները և, ինչպէս երևում էր, ծանօթ էին սպիտակ մարդկանց: Տղամարդիկ մերկ էին, իսկ կանայք գօտիներ ունէին կապած և լսեցիներից զարգարանքներ:

Գիւղը բաղկացած էր երկու մասից. ցած մասում, ծովի ափին, ապրում էին ձկնորսները. նրանք բարձրահասակ, առողջ մարդիկ էին: Վերին մասում ապրում էին հողակերները:

Հողակերները ուտում էին գեղին իւղոտ

հողը—մուսիս. նրանք նիհար էին, ինչպէս կը-
մախք, երեսները դեղին, փորերը ուռած. նրանք
նման էին կենդանի գիակների և տարէջտարի
ոչնչանում էին:

Այդտեղի ժողովուրդը, այլֆուրների նման,
յանդուզն գողեր էին, այդ պատճառով ճանա-
պարհորդները շտապեցին հեռանալ նրանցից:

Սակայն ճանապարհորդները չէին կարող
հեշտութեամբ նրանց ձեռքից ազատել: Կանխօ-
րէն մտածած պայմանով նրանք ճանապարհին
յարձակեցին ճանապարհորդների վրայ. միայն
առաջնորդների հմտութիւնն էր, որ ճանապար-
հորդներին փրկեց լուրջ վտանգից:

Երկար թափառումներից, մի շարք զրկանք-
ներ ու նեղութիւններ կրելուց յետոյ, ճանա-
պարհորդները մի կերպ հասան եւրոպական գա-
ղութր: Այդտեղ բաւական հանգստանալուց ու
կազդուրելուց յետոյ գնացին շոգենաւր:

Վերջին օրերը կրած տանջանքները ստի-
պեցին գիտական արշաւախմբին, առաւելապէս
պատանիներին չափաւորել ճանապարհորդելու
ցանկութիւնը: Որոշեցին թողնել Հարաւային բե-
ւեռը գնալու ծրագիրը և Կորալեան ծովի
վրայով անցնել Մամօա արշիպելագը և այնտեղից
դառնալ հայրենիք:

XIV

Ֆիջի կղզիները. երկաշարժը ծովի վրայ. «Համաձայնութիւն»
նաւը. Խմբարշաւ դէպի մարդակերները. Գերիների աղաաուծը:

Տոնգա կղզիներին դեռ չը հասած՝ «Համ-
մոնիան» Կորալեան մի շարք կղզիներ այցելեց:
Այդ կղզիների վրայ բարձրանում էին արմաւե-
նու կանաչ ծառերը, որոնց մէջ վխտում էին
ծովային սիրուն թռչունները: Այդտեղ ծովը
անչափ հարուստ էր կենդանիների և բոյսերի
հազւագիւտ տեսակներով:

Ճանապարհորդների ուշադրութիւնը գրա-
ւեց առանձնապէս սիֆոնոֆոր կոչւած պոլիպը
իր աննման գեղեցկութեամբ ու արտասովոր ձե-
ւով. քնքոյշ և կաթնագոյն փամփշտի վրայ շար-
ւած էին իննգ հարիւրից աւելի սպիտակ փամ-
փըշտիկներ, որոնք անդադար բացւում ու փակ-
ւում էին և այդպիսով պահում այդ տարօրինակ
կենդանիներին ջրի երեսին:

Բռնել պոլիպին անկարելի էր, որովհետև
նրա ամբողջ գեղեցկութիւնը իսկոյն կ'ոչնչա-
նար և նա կը դառնար դժգոյն մաժուցիկ մի
զանգւած:

«Համմոնիան» խարխաւ ձգեց Տոնգա կղզ-
իներին ափին: Որովհետև այդտեղ ապրում էին
մարդակերները, ճանապարհորդները որոշեցին
չգնալ կղզիների խորքը: Քսան լաւ զինւած նա-
ւաստիները ուղեկցութեամբ նրանք ափ դուրս

եկան, հետներն ունենալով ամեն պատրաստութիւն:

Թփերի տակից դուրս եկան բարձրահասակ, գեղեցիկ մարդիկ՝ բաց-դեղնագոյն մորթով, խելացի սև աչքերով, երկար ու թուխ մազերով. նրանք հետաքրքրութեամբ դիտում էին սպիտակներին:

Նրանց տները շինւած էին ցցերի վրայ. օջախը գտնուում էր տան մէջ տեղում փորած փոսի մէջ. տան կահ-կարասին կազմում էին սիրուն գործած փսիաթներ, կողովներ, զէնք և կորայլից պատրաստած այլ և այլ զարդեր: Աղբատութիւնը և անհոգ վերաբերմունքը ապրուստ հայթայթելու գործում ընդհանուր էր և գերիշխող: Երկրագործութեան ոչ մի նշան չէր երևում:

Կղզու բնակիչները պոլինեզիացիներ էին: Չանազան նւէրների միջոցով հնար եղաւ գրաւել նրանց և մօտ կանչել:

Երեխայի նման հետաքրքրւում էին ամեն բանով և ամեն ինչի ձեռք մեկնում: Խիստ վախում էին գրքերից, որոնց մէջ, երևի, որևէ կախարդական ոյժ էին ենթադրում:

Միւս օրը վաղ առաւօտեան ծովի երեսը ծածկուեց գորշ շերտով. դրանք մանր, բարակ որդեր էին: Պոլինեզիացիները իսկոյն նստեցին իրենց նաւակները, դուրս եկան ծով և սկսեցին որսալ այդ որդերը, որ նրանց ամենահամեղ կերակուրն էր կազմում:

«Համմոնիան» երրորդ օրը խարխախտ վերց-

նելով ուղևորւեց դէպի Ֆիջի կղզիները: Այգտեղից ենթադրում էին անցնել Սամօա կղզիները, ապա վերադառնալ հայրենիք:

Արևելեան Ովկիանոսի Սամօա և մի քանի այլ կղզիներում ապրում են երեք ցեղ—մելանեզիացիներ, պոլինեզիացիներ և միկրոնեզիացիներ: Առաջին երկու ցեղերը խարդախ են և գող. վերջինները աղքատ են, տգէտ ու ծոյլ:

Քիչ-շատ ուշադրութեան արժանի են պոլինեզիացիները, որոնք ապրում են Ֆիջի կղզիներում:

Շոգենաւը Ֆիջիի ճանապարհին, ծովի վրայ հանդիպեց փոթորկի և երկրաշարժի: Շրջակայ բոլոր կղզիները հրաբլխային ծագում ունեն. նրանց վրայ կան շատ հրաբլխային լեռներ, որոնցից շարունակ ծուխ է բարձրանում:

Հրաբուղին սկսեց մօտակայ կղզու վրայ. քիչ անց՝ ծովի յատակից լսեցին գոռոցներ ու պայթիւններ. կորալեան մի փոքրիկ կղզու վրայ բարձրացաւ հրեղէն սիւն, ալիքները գոռոցներով խլացնում էին և լեռների նման իրար հետևում, իրար վրայ թափւում: Եռացող ջուրը ծխի ու կայծերի հետ խառը անձրևի նման թափւում էր շոգենաւը և այրում տախտակամածի վրայ կանգնողներին: Երկիւղը մեծ էր, բոպէն վտանգաւոր. փոքրիկ կղզին և խութը կորան ջրի մէջ:

Բայց այդ երկար շտեկեց. ծովը սկսեց հանդարտւել, նրա երեսը ծածկեց խաշւած ձկնե-

րով, որդերով, խեցգետիններով և այլ մանր ու խոշոր կենդանիներով:

Տեղացիները հաւակներով սկսեցին ջրի երեսից հաւաքել բնութեան կրակով եփւած այդ կենդանիները:

Հետեւեալ օրը ծովի վրայ գտան «Համաձայնութիւն» անունը կրող գերմանական նաւի բեկորները. իսկ երբ Վիտի-Լեու կղզու մօտ խարխախ ձգեցին, նրա ափին կապած տեսան մի մակոյկ, որը, ինչպէս ցոյց էր տալիս վրայի գրութիւնը, պատկանում էր այդ նաւին:

Ճանապարհորդները եզրակացրին, որ «Համաձայնութիւն» նաւը խորտակել է, իսկ ուղեւորները մակոյկով դուրս են եկել կղզի: Երեւի քաղցից և ծարաւից ստիպւած անցել են կղզու ներսը ուտեստ և խմելիք ձարելու:

Այն հանգամանքը, որ կղզու բնակիչները մարդակերներ էին, ճանապարհորդներին մտածել էր տալիս, որ եթէ իրենց հայրենակիցները կենդանի են, անպայման վտանգաւոր դրութեան մէջ կարող են լինել, ուստի անհրաժեշտ էր օգնութեան հասնել նրանց:

Խորտակւածներին օգնութեան հասնելու միտքը, որ անցնում էր ամենքի գլխով, ամենից առաջ յայտնեց Ֆրանցը: Մեծամասնութիւնը պաշտպանեց այդ միտքը, և նրանք ամենքը՝ երեք խմբի բաժանւած՝ գիմեցին կղզու խորքը:

Ռուա-Ռօան, որի թէ տեսողութիւնը, թէ այլ զգայարանները և թէ անտառի մէջ գործե-

լու բնագղը անհամեմատ աւելի զարգացած էին, շուտով գտաւ եւրոպացիների հետքը: Այդ հետքը բռնելով՝ նրանք գնացին և գտան հայրենակիցներին, որ գերի էին ընկել Ֆիջիցիների ձեռքը:

Եւրոպացիները ձեռք ու ոտք կապւած նրստած էին մի կողմում, իսկ միւս կողմում Ֆիջիցիները բէֆ էին անում: Միանգամից վտանալ նրանց չէր կարելի, որովհետև ամբողջ գիւղը հաւաքւած էր այնտեղ. պէտք էր մի կերպ նրանց ուշադրութիւնը մի կողմ գրաւել և այդպիսով հեռացնել այդտեղից:

Այդ բանը յանձն առաւ Ռուա-Ռօան. նա շորերը հանեց և հրացանը որպէս ձեռնափայտ բռնած ծածուկ մտաւ գիւղը. մնացողները պիտի յարձակւէին այն միջոցին, երբ Ռուա-Ռօայի կողմից պայմանաւորւած նշանը տրւէր:

Իսկ Ֆրանցը գաղտագողի թփերի տակից սողաց իր հայրենակիցների մօտ. երբ թփերի խշխշոցից ծայրի նստողը յետ նայեց, Ֆրանցը ձեռքի շարժումներով հասկացրեց նրան ձայն չհանել և ապա աւելի մօտ գնալով՝ փորի վրայ պառկած՝ սրով կտրեց նրա ձեռքերի կապերը և սուրը թողնելով նրա մօտ, թագնեց թփերի ետևը:

Այդ պահին գիւղի կողմից լսեց հրացանի ձայն, որը կրկնեց մի քանի անգամ: Վայրենիները վազեցին գիւղի կողմը: Գերիները մնացին առանց հսկողութեան, ճանապարհորդները իսկոյն կտրտեցին նրանց կապերը:

Քիչ անց Ռուս-Ռօսան նրանց մօտ էր: Նա պատմեց, որ կրակ է գցել նրանց տաճարը, որին զոհ են բերում մարդկանց:

Ֆիլիցիները ուշ հասկացան բանի էութիւնը և երբ յետ դարձան եւրոպացիներին հալածելու, նրանք արդէն նաև էին նստել և իրենց հետ տարել Ֆիլիցիների նաւակներն էլ, որպէսզի նրանք չկարողանան ծովի վրայ դուրս գալ:

Ճանապարհորդներն, ի հարկէ, վերադարձրին նրանց նաւակները, բայց իրանք արդէն բաւական հեռացել էին, հետևաբար վայրենիները նրանց հասնել չէին կարող:

XV

Սամօս արշիպելագը. Տուտուլա կղզին. Տեղացիների բազմն ու սովորութիւնները. Օպօլու կղզին. Ջրվէժը. Խմբարշաւը դէպէ հեթանոս-վայրենիների շրջանը. նրանց արդարադատութիւնը. Ռուս-Ռօսայի մկրտութիւնը. վերադարձ:

«Համամոնիան» խարիսխ ձգեց Սամօս արշիպելագի կղզիներից ամենամեծի, այն է՝ Տուտուլի ափին: Տուտուլը կարծես կղզի չլինէր, նա նման էր մեծ ու փարթամ մի այգու:

Տեղացի ժողովուրդը—գեղեցիկ ու դեղնամորթ պօլինեցիները—ապրում էին կանոնաւոր շինւած գիւղերում և զբաղւում էին երկրագործութեամբ ու անասնապահութեամբ: Ընտանի կենդանիներից շատերին եւրոպացիներն էին բերել այստեղ:

Սոււերախիտ պուրակներում ցցւած էին բոլորաձև խրճիթները, նրանցից քիչ հեռու ընկած էին գոմերն ու սրահները և խնամքով մըշակւած սիրուն պարտէզները:

Անտառի մէջ բաց տեղերում ցանւած էին եամս, տարօ, կարտօֆիլ և այլ բանջարեղէն. այնտեղ կային և քարէ օջախներ, ուր արմաւենու իւղ էին հանում:

Տեղացի ժողովուրդը սովորաբար կապում էր միայն լայն գօտի, բայց ունէր և տօնական շորեր, որ հագնում էր հանդիսաւոր օրերին:

Մի գեղեցիկ առաւօտ գիւղի ամբողջ ժողովուրդը տօնական հագուստով դուրս եկաւ փողոց: Փողոցով անցնում էր մի մարդ՝ փայտէ ամանը ձեռքին, թմբկահարում էր և, ասես, մի անսովոր լուր էր յայտարարում:

Ճանապարհորդները հետևեցին նրան մինչև մօտակայ բլուրը, որտեղ ցեղապետն իր առանձին տեղն էր գրաւել. նրա մօտ էր և իրա ծաղրածուն, իսկ ջահէլ աղջկերք ու տղաներ գնդակ էին խաղում:

Ամենքի հագուստն էլ արտասովոր էր, բայց ամենից աւելի հետաքրքրականը ծաղրածուն էր իր հագուստով ու խաղերով: Նրա մարմինը նախշած էր ֆանտաստիկ նկարներով և զարդարած էր գոյնգոյն փետուրներով, քարերով, ծաղիկներով և սաղափի շարաններով: Երեսին մի այլանդակ դիմակ էր դրած, իսկ գլխի երկար մա-

գերը տարածուած էին կրծքի, ուսերի և մէջքի վրայ: Մի ինչ-որ փայտէ փող բերանին շարունակ փչում էր ու խաղում հազար ու մի ծամածուծ թիւններ անելով:

Մաղրածուն այդտեղի ոչ քուրմն էր և ոչ էլ վհուկը, այլ ապրում էր ցեղապետի մօտ նրբան զւարճացնելու համար. նա շատ յանգուզն էր վարում ցեղապետի հետ, խփում էր նրբան, ականջները քաշում. միայն նա ազատ մուտք ունէր ցեղապետի բնակարանը: Միւսների համար ցեղապետի տան մուտքը արգելած էր:

Այդ սովորութիւնը կամ արգելքը, որ տեղական լեզուով արտայայտուած է «Տաբու» բառով, գոյութիւն ունէր Հարաւային Ովկիանոսի բոլոր կղզիներում, նոյնիսկ Նոր-Զելանդիայում: Քրմերի, ցեղապետների սների և անշարժ կայքերի, տաճարների և երբեմն ամբողջ տարածութիւնների վրայ «տաբու» կամ արգելք էր դրուած, որի պատճառով ժողովուրդը իրաւունք չունէր այդ տեղերը մտնելու:

Այդ սովորութիւնը մեծ շարիքների պատճառ է դառնում, որովհետև այդ միջոցով հարուստ և ուժեղ մարդիկ գրաւում են այն ամենը, ինչ դիւր է գալիս իրանց—լաւ պտղատու ծառեր, յարմար բնակարաններ, օգտակար կենդանիներ և այլն և «տաբու» դնում վրան, որից յետոյ ոչ ոք իրաւունք չունէր մօտենալ կամ ձեռք տալ դրանց:

Երբ ճանապարհորդները ներկայացան ցեղա-

պետ Լելէին, որ կնոջ հետ միասին ծալապատիկ նստած էր փետուրներից գործած փսիաթների վրայ, նա սիրով ընդունեց նրանց, հակառակ տիրող սովորութեան հրաւիրեց իր տուն, ուր միասին ճաշեցին:

Լելէն տանջուած էր յօգացաւով. նա ճանապարհորդներից դեղեր ստացաւ, իսկ զրա փոխարէն զանազան նւէրներ տւեց նրանց—բուսական թելերից և փետուրներից պատրաստած շորեր, սաղափէ ուլուներ, նախշած ձեռնափայտ, շատ հին քարէ կացին, որի կոթը փայտից էր, նոյնպէս դաջելու մի շատ հին գործիք, որ շինուած էր մարգու ոսկրից, և ժառանգաբար անցնում էր որդոց որդի: Հաւանօրէն դարեր շարունակ այդ գործիքը ծառայել էր ցեղապետների մարմինը դաջելու, որով նրանք տարբերուած էին իրենց հպատակներից:

Այդ ցեղի ցեղապետներն այլ ևս չէին դաջուած, որովհետև բոլորն էլ քրիստոնեայ էին, հետևապէս այդ գործիքի պէտք չունէին:

Ցեղապետի ամուսինը, տիկին Լի-Փօն հիւրերին նւիրեց իր գլխի զարդարանքները, վզնօցը և այլ շորեղէններ, որ սովորաբար կրում էին ցեղապետների աղջիկները: Որովհետև նրանք զաւակ չունէին, բարւոք համարեցին այդ ամենը յանձնել այդ իրերի յարգն իմացող եւրոպացիներին:

Այս բախտաւոր կղզում, ուր բնութիւնը լիութի վարձատրում էր չնչին աշխատանքն ան-

գամ, ուր մարդիկ աչքի էին ընկնում հեզ ու խաղաղ բնաւորութեամբ, և ուր բացակայում էին գիշատիչ գազանները, ճանապարհորդները ֆիացին մի ամբողջ շաբաթ և վայելեցին հովական կեանքի կենարար թարմութիւնը:

Նրանք շրջեցին կղզին ծայրից ծայր, հաւաքեցին տեղային կեանքին և տնտեսութեանը վերաբերող շատ իրեղէններ ու գործիքներ, ցեղապետի ընտանիքի համար շինել տւին առողջապահական տեսակէտից յարմար բնակարան և հեռացան կղզուց բաղքը յիշողութիւններ տանելով իրանց հետ:

Անցնելով Սափայի կղզու մօտով, որ կարծես ժայռերից էր ձուլւած և հետևապէս հետաքրքրական ոչինչ չունէր իր վրայ, դուրս եկան Օպօլու կղզին:

Օպօլուն գիւթեց ճանապարհորդներին իր գեղեցկութեամբ: Այդ կղզին ճանապարհորդների համար երկրորդ հայրենիքը կարող էր համարուել, որովհետև այդտեղ հաստատուել էին եւրոպական գաղութներ, առանձնապէս Գոտֆրիդի առևտրական տունը ահագին կալւածքներ ու առևտրական հիմնարկութիւններ ունէր, որոնք մի փոքրիկ պետութիւն էին կազմում:

Հենց առաջին վայրկեանին, երբ մօտեցան կղզուն, ճանապարհորդներին հիացմունք պատճառեց ահագին բարձրութիւնից ծովը թափւող ջրվէժը. վիթխարի ժայռի կրճքի վրայով ջրը ահագին հոսանքը աստիճան առ աստիճան

ճիւղերի բաժանւելով և ապա միանալով ու հետո գհետէ լայնանալով, բիւրաւոր ցայտուճներով ծովի մէջ էր թափւում, եռուն ու գեռուն փրփուրների կամարակապ հիւսւածքներ առաջանելով այնտեղ. և այդ ամհնը արևի լոյսի տակ շողում էր ծիածանի բոլոր գոյներով:

Ջրվէժի վերևում որպէս փառաւոր պսակ բարձրանում էին հրաբլխային գազաթները, զարդարւած արմաւենու սուերախիտ անտառով. գազաթների մէջ ամենից բարձրն էր Տաֆնան:

Սարերից մէկի լանջին ընկած էր եւրոպական մի փոքրիկ բաղաք իր եկեղեցիներով ու բարձր շէնքերով, շրջապատւած բազմատեսակ կանաչով: Նաւահանգստում ծածանւում էր Համբուրգի դրօշակը:

Հենց որ «Համմոնիան» դուրս եկաւ նաւահանգստի առաջ թէ չէ, ազդանշանի համաձայն նաւակով նրան դիմաւորելու գուրս եկան Գոթֆրիդի առևտրական տան ծառայողները:

Նաւահանգստում ճանապարհորդներին շրջապատեցին նաւաստիներն ու հայրենակիցները. ծանօթ-անծանօթ բարևում, ուրախանում էին. ամեն տեղ գերմանական խօսքն էր հնչում:

Եւրոպական այս գաղութում բնիկ ժողովուրդը, որ մեծ մասամբ պօլինեզիացիներ էին, արդէն համակերպւել էր եւրոպական կեանքին, կուլտուրական աշխատանքի էր դիմել. այստեղի բանւորների մեծ մասը տեղացիներ էին, որոնք

կատարելապէս իւրացրել էին եւրոպական բան-
ւորի աշխատանքի եղանակն ու ձևը:

Ճանապարհորդներին սենեակներ յատկացրին
Փոտֆրիդի կալածքների կառավարութեան գլը-
խաւոր շէնքերում, որտեղ նրանք, այդքան երկար
ու վտանգաւոր ճանապարհորդութիւնից յետոյ,
հաճոյքով վայելեցին քաղաքակրթութեան բարիք-
ները:

Փրանցի և Հանսոյի՝ այդ մատաղ հոգիներ-
ի համար, այժմ արևի պէս պայծառ էր ու պարզ
քաղաքակրթութեան էութիւնը, նրա առաւելու-
թիւնը վայրենի գրութեան հետ համեմատած:
Նրանց համար այժմ միայն կատարելապէս հաս-
կանալի դարձաւ, թէ ինչ բարիքներ է գործում
հայր Փոտֆրիդը, երբ եւրոպական գաղութներ
է հաստատում և կուլտուրա տարածում վայրե-
սիների մէջ:

Այդ ամենից յետոյ շատ պարզ էր, թէ
ինչու նրանց քնքոյշ ու անաղարտ հոգին բոցա-
վառեց անձնւիրութեան նուրբ կրակով.— գնալ
հայրենիք, ապա աւելի լաւ պատրաստութեամբ
վերադառնալ այդ կղզիները և քաղաքակրթու-
թեան կենսատու լոյսը տարածել թշուառ ու ըստ-
րուկ վայրենիների մէջ:

Պատանիներին մեծ ուրախութիւն պատճա-
ռեց գաղութի դպրոցը, որտեղ այնքան շանա-
սիրութեամբ սովորում էին տեղացի ժողովրդի
մանուկները և այնքան արագութեամբ ընդու-
նում և իւրացնում եւրոպական կուլտուրան ու

գիտութիւնը. վայրենի հօր գաւաղը, կանոնաւոր
դպրոցի շնորհիւ, քաղաքակիրթ մարդկութեան
շարքն էր անցնում, համեմատաբար կարճ ժա-
մանակի ընթացքում:

Թօսակցութեան ժամանակ Փրանցին յայտ-
նեցին, որ թէև Սամօա կղզիների ազգաբնակու-
թեան մեծ մասը քրիստոնեայ է դարձել և հետ-
զհետէ ընդունում է քաղաքակրթութիւնը, բայց
լեռնային մասերում դեռ կան ժողովուրդներ,
որ խուսափում են կուլտուրայից, դեռ մնացել
են հեթանոս և շարունակում են իրանց դաժան
սովորութիւններով ապրել:

Ճանապարհորդները որոշեցին վերջին շըր-
ջագայութիւնը կատարել այդ լեռնային շրջանում,
ապա ուղևորել հայրենիք: Երկու շաբաթ հան-
գստանալուց յետոյ նրանք ճանապարհ ընկան և
շուտով մտան այդ շրջանը: Այդտեղի բնութիւնը
իւր չնաշխարհիկ տեսարաններով ամեն մի քայ-
լափոխում գերում էր ճանապարհորդներին. ա-
ռսնձնապէս աչքի էին ընկնում անթիւ շրվէժ-
ները:

Լեռնային շրջանի բնակիչները թէև անկիրթ՝
բայց խեղճ, հիւրասէր և ազնիւ ժողովուրդ էին,
աշխատանքից խուսափող: Նրանց փոքրիկ գիւ-
ղերը ցրած էին կուսական անտառներում. գեր-
մանական գաղութի մօտ լինելու շնորհիւ նրանք
իրենց ապահով էին զգում:

Նրանց ամեն կողմից բաց խրճիթները
գտնւում էին հացերի դարաւոր ծառերի տակ,

ծառերի՝ որոնցից երեքը բաւական էին մի մարդու ամբողջ տարի կերակրելու:

Կոկոսի ծառերը ծանրաբեռնուած էին ընկոյզներով: Երամածառի կեղևից նրանք պատրաստում էին իրանց շորեղէնը, արմաւենու հսկայ տերևներով ծածկում տների կտուրները, իսկ բամբուկից շինում էին տան պատերը և տնային այլ իրեղէններ ու կարասիներ:

Ամենից առաջ գիւղ մտնելիս ճանապարհորդներին զարմացրեց այն բանը, որ այգտեղ երեխաների թիւը շատ սակաւ էր. այդ բացատրում էր նրանով, որ տեղացիները առանց խղճի խայթ գգալու սպանում էին երեխաներին՝ նրանց կերակրելու հոգսից ազատելու համար: Քրիստոնեայ միսիոնարները աշխատում էին իրանց քարոզներով վերայնել այդ վայրենի սովորութիւնը:

Գիւղի միջում ճանապարհորդները հանգիպեցին վեց հոգուց բաղկացած մի խումբ մարդկանց, որոնք մի ինչ-որ մարդու փշոտ գերանի վրայ կապած ուր-որ տանում էին. նրա գլուխը այս ու այն կողմն էր օրօրում, բերանից թափւում փրփուրը, աչքերը յուսահատութիւն արտայայտում, ձեռքերից և ոտքերից արիւն էր հոսում: Ամբոխը շրջապատած նրան՝ թքում և հայնոյում էր. ամենից առաջ գնում էր քուրմը՝ երկար գաւազանը ձեռքին, սիգաձեմ քայլածքով:

Եւրոպացի ճանապարհորդները համար ան-

տանելի էր տեսնել այդ և համբերել. նրանք իսկոյն միջամտեցին և ազատեցին երիտասարդին մահաւան ճիրաններից:

Այդ երիտասարդին մեղադրում էին գողութեան մէջ և տանում էին պատժելու. սակայն բանից պարզեց, որ նա եղել է ստրուկ և նրա տէրը շարունակ կեղեքելիս է եղել նրան և նրա ընտանիքին, խլել է նրանց ամբողջ գոյքը և ստիպել իր համար աշխատել: Եւ երբ բազմից ստիպւած նրա ընտանիքը վերցրել է իր սեփականութիւնից ուտելու այն, որ խլել էր տէրը, այդ համարել էր գողութիւն, և դրա համար, տեղական սովորութեան համաձայն, տան հայրը պատիժ պիտի կրէր, այսինքն սպանէր:

Երիտասարդի անունն էր Ալլօլօ. նրան այլևս այնտեղ թողնել չէր կարելի, որովհետև հարեաններն իսկոյն կսպանէին. նա իր ընտանիքով եւրոպացիների օգնութեամբ փոխազուրկեց գերմանական գաղութը և քրիստոնէութիւն ընդունեց:

Ճանապարհորդները Լանուգօ հրաբղխային սարը տեսնելուց և Տաֆնանի գլուխը բարձրանալուց յետոյ՝ ստորերկրեայ անցքով վերադառնան Ապիա գերմանական գաղութը: Հետաքրքրական էր այդ ստորերկրեայ անցքը, որք մի քանի մզոն երկարութիւն ունէր. նա գնում էր սարերի տակով և դուրս գալիս ովկիանոսի ափը. տեղ-տեղ ընդհատում էր, այնպէս որ կէս ժամ զննալուց յետոյ կարելի էր նորից դուրս գալ:

Վերջապէս հասաւ ժամը վերջ տալու՝ թէև հետաքրքրական ու կրթիչ՝ բայց նաև վտանգաւոր ճանապարհորդութեանը և բռնել յետադարձ ուղին: Պատանիներին մեծ ափսոսանք պատճառեց Ռուս-Ռօայից բաժանելը, որը այդ դարձութեամբ բաւական լաւ պաշտօն ստացաւ Գոաֆրիդի առևտրական տան գործերի մէջ:

Տաք գրկախառնութեամբ և ջերմ համբոյրներով բաժանւեցին մեր ճանապարհորդները իրենց բարեկամներից, երբ շոգենաւր սուլեց և առաջ սլացաւ:

XVI

Վերադարձ. Վերջին արկածը. Համբուրգում:

«Համմոնիան» անցաւ հարաւային և Հնդկական ովկիանոսներն ու մտաւ կարմիր ծովը. միակ նորութիւնն այդտեղ այն էր, որ ճանապարհորդները տեսան կարմիր լուեր (водоросли), որոնք տեղ-տեղ ահագին տարածութիւն են բռնում, և որոնցից ծովը կարմիր գոյն է ստանում. այդտեղից է առաջ եկել և ծովի կարմիր անտէնը:

Կարմիր ծովից շոգենաւր անցաւ Սուէզի ջրանցք: Ինչպէս յայտնի է, Սուէզի պարանոցը, որ 15 մղոն լայնութիւն ունի և բաժանում էր Միջերկրական ծովը կարմիր ծովից, ջրանցքի փոխւեց ֆրանսիացի մեծ ճարտարապետ Ֆերդինանդ Լեասեպսի նախաձեռնութեամբ: Զրանցքի

խորութիւնը 3 1/2 սաժէն է, լայնութիւնը՝ 30—50 սաժէն. նա շրջապատւած է ցեմենտէ պատուարով:

Սուէզի ջրանցքից ճանապարհորդները դուրս եկան Միջերկրական ծովը: Մի քանի օր առաջ այդտեղ պայթումից ջրասոյգ էր եղել ֆրանսիական մի շոգենաւ. այժմ աշխատում էին ջրից դուրս հանել նաւի բեկորները, կամ գոնէ նրա միջի թանգարժէք բեռը: Նաւաստիները ջրասոյգ մեքենայի օգնութեամբ իջնում էին ծովի յատակը:

Ճանապարհորդները հետաքրքրութիւնից դրդւած գէպի այն կողմը նաւարկեցին իրանց նաւը՝ աւելի մօտից դիտելու այդ հետաքրքրական աշխատանքը: Երբ ջրասոյգներն արգէն իջել էին յատակը և սկսել իրենց գործը, նրանցից մէկի վրայ յարձակեցին երկու «սուներ» կոչւած ձկներ՝ երկու և կէս սաժէն երկարութեամբ: Նրանց վերին ծնօտները սղոցի ձև ունէին և երկու արշինից աւելի երկարութիւն: Այդ երկար ծնօտը շատ սուր է և ձկան համար գէնքի տեղ է ծառայում: Ծնործիւ այն հանգամանքի, որ նաւաստին հագած էր կաուչուկէ շորեր և գլխին ունէր պողպատէ սաղաւարդ, ձկան հարւածները այնքան էլ փաս չուէին նրան: Սակայն ձկները կարող էին կաուչուկէ խողովակները կոտրատել և նաւաստիներին զրկել օդից:

Այստեղ օգնութեան հասաւ Փրանցը. նա իսկոյն պարանի վրայ ամրացրած ու փա-

Թափեաժ բրգէ վերմակը շուրը ձգեց. ձկները շտապըբերելով մարդուն վերմակից՝ յարձակեցին վերմակի վրայ. մինչ այդ նաւաստիին դուրս հանեցին ջրից: Նրա շորերը տեղ-տեղ պատուել էին ձկների հարւածներից, և մարմինը վիրաւորուել էր:

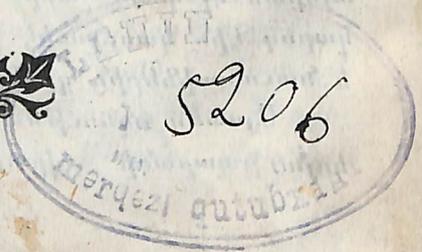
Մակայն ձկներին այդ բանը էժան չնստեց. նասրպիկ նաւաստիները վերջ ի վերջոյ սպանեցին այդ երկու ձկան և դուրս հանեցին:

«Մուսեր» վիթխարի ձկների որսով փակեց մեր գիտական արշաւախմբի արկածների շաղանդ:

Մի քանի օրից յետոյ «Համմոնիան» անցնելով Զիրբալտար նեղուցը, Ատլանդեան ովկիանոսան ու Գերմանական ծովը՝ կանգ առաւ Համմուրգի նաւահանգստում:

Թէ ինչ յոյգերով ու զգացմունքներով դիմատուրեցին պատանիները մայրենի հողն ու ծրատոհմերին—նկարագրել անհնար է:

Այն, մարդու կեանքի մէջ լինում են բախտաւոր բոպէներ, երբ զրիչն անկարող է արտայայտել այն: Միայն այդպիսի բոպէներ ապրողն ինքը կարող է հասկանալ, թէ ինչ բան է իսկական բախտաւորութիւնը:



Handwritten notes and diagrams on the right page. Includes the number 0003821 in pink, a diagram of a star with lines, and other scribbles. At the bottom right, there is a red stamp with the number 7664 and a barcode.

ՀՀ Ազգային գրադարան



NI 0003821

